



VERBANDSGEMEINDE RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden

• Althornbach • Battweiler • Bechhofen • Contwig • Dellfeld • Dietrichingen • Großbundenbach • Großsteinhausen • Hornbach
• Käshofen • Kleinbundenbach • Kleinsteinhausen • Mausbach • Riedelberg • Rosenkopf • Walshausen • Wiesbach

44. Jahrgang

Donnerstag, den 23. Mai 2019

Nr. 21/2019

Z
W
E
I
B
R
Ü
C
K
E
N

L
A
N
D

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

am Sonntag, dem 26. Mai 2019 sind Sie zur Teilnahme an den Europa- und Kommunalwahlen aufgerufen. Mit Ihrer Stimme entscheiden Sie mit, wer in den nächsten fünf Jahren regieren wird.

Deshalb bitte ich Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, von Ihrem staatsbürgerlichen Recht, Ihrem Wahlrecht, regen Gebrauch zu machen. Unsere Demokratie lebt von Ihrem Wahlrecht, einem Grundrecht um das uns viele beneiden.

Auch die zahlreichen Wahlhelferinnen und Wahlhelfer in den vielen Wahllokalen, denen ich für Ihren Einsatz schon jetzt herzlich danke, verdienen eine rege Wahlbeteiligung. Gehen Sie zur Wahl!

Die Wahllokale sind von 08.00 - 18.00 Uhr geöffnet. Alle Wählerinnen und Wähler werden gebeten, die Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass ins Wahllokal mitzubringen.

Ihr
Jürgen Gundacker
Bürgermeister



Jugendturnier SV Wiesbach 2019



www.svwiesbach.de

WIR BAUEN AUF DIE JUGEND!

Liebe Sportfreunde,

auch im Jahr **2019** veranstaltet die **Jugendabteilung des SV Wiesbach** auf dem **Rasenplatz in Wiesbach** ihr sehr beliebtes Jugendturnier.

Hier die teilnehmenden Mannschaften aller Altersgruppen:

Samstag, den 01.06.2019 ab 11:00 Uhr

Fußballturnier für **G-Jugendmannschaften**

Teilnehmende Mannschaften:

Mannschaften	
1	SG Wallhalben
2	SC Vogelbach
3	VB Zweibrücken
4	SV Kirrberg
5	TuS Erfenbach
6	TuS Bechhofen

Samstag, den 01.06.2019 ab 15:00 Uhr

Fußballturnier für **E-Jugendmannschaften**

Teilnehmende Mannschaften:

Mannschaften Gruppe 1		Mannschaften Gruppe 2	
1	SG Wiesbach	1	VB Zweibrücken 1
2	TuS Bechhofen 2	2	JFV Zweibrücken
3	SC Vogelbach	3	VFR Kaiserslautern
4	VB Zweibrücken 2	4	TuS Bechhofen 1

Sonntag, den 02.06.2019 ab 11:00 Uhr

Fußballturnier für **F-Jugendmannschaften**

Teilnehmende Mannschaften:

Mannschaften Gruppe 1		Mannschaften Gruppe 2	
1	SG Wiesbach 1	1	SG Wiesbach 2
2	SG Contwig/Zweibrücken 1	2	SG Contwig/Zweibrücken 2
3	JSG Grenzland 1	3	JSG Grenzland 2
4	SV Ixheim 1	4	TuS Bechhofen
5	SC Vogelbach	5	SG Rieschweiler

Sonntag, den 02.06.2019 ab 15:00 Uhr

Fußballturnier für **D-Jugendmannschaften**

Teilnehmende Mannschaften:

Mannschaften Gruppe	
1	SV Wiesbach
2	MTV Pirmasens
3	JFV Westpfalz
4	JFV Zweibrücken
5	JSG Grenzland/Bottenbach
6	JSG Rieschweiler
7	JFV Westpfalz 2

Für Essen und Trinken ist bestens gesorgt, die Jugendabteilung

Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land führt als 127. Kommune Ehrenamtskarte ein



Die Ständige Vertreterin des Chefs der Staatskanzlei, Ministerialdirektorin Inge Degen, hat in der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land zusammen mit Bürgermeister Jürgen Gundacker die Kooperationsvereinbarung zur Einführung der landesweiten Ehrenamtskarte unterschrieben. Zweibrücken-Land führt als 127. Kommune Ehrenamtskarte ein.

Ministerialdirektorin Inge Degen betonte, wie wichtig das Ehrenamt für Rheinland-Pfalz ist: „Unsere Gesellschaft ist ohne das Engagement der Ehrenamtlichen nicht vorstellbar. Fast die Hälfte aller Bürgerinnen und Bürger in Rheinland-Pfalz engagieren sich ehrenamtlich in Vereinen, Verbänden oder auch Kirchengemeinden. Sie sind der Kern unserer demokratischen und solidarischen Gesellschaft. Die Ehrenamtskarte wurde 2014 von Ministerpräsidentin Malu Dreyer eingeführt um den Ehrenamtlichen zu danken und ihnen die Wertschätzung zukommen lassen, die sie verdienen.“

Bürgermeister Jürgen Gundacker freut sich darüber, dass der Verbandsgemeinderat Zweibrücken-Land die Einführung der Ehrenamtskarte einstimmig beschlossen hat: „Das Ehrenamt ist unbezahlbar und dafür gebührt ihm unser aller Wertschätzung. Allen denen, die sich ehrenamtlich engagieren dankt die Verbandsgemeinde Zweibrücken für Ihren unermüdlichen Einsatz zum Wohle unserer Gemeinschaft.“

Die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land bietet für die Inhaber und Inhaberinnen der Ehrenamtskarte aktuell zwei eigene Vergünstigungen an. Mit der Karte ist der freie Eintritt in das Klostermuseum Historama in Hornbach sowie der freie Eintritt in das Freibad Con Aqua in der Ortsgemeinde Contwig möglich. Damit werden landesweit für die Inhaber und Inhaberinnen der Ehrenamtskarte 611 Vergünstigungen in Museen, Bädern, Theatern, Veranstaltungen und auch für Waren und Dienstleistungen angeboten.

Die Ehrenamtskarte kann erhalten, wer mindestens 14 Jahre alt ist und sich in einer der teilnehmenden Kommunen seit mindestens einem Jahr durchschnittlich mehr als fünf Stunden pro Woche, beziehungsweise 250 Stunden jährlich, ehrenamtlich engagiert. Ministerpräsidentin Malu Dreyer hat zusätzlich zu der Ehrenamtskarte im vergangenen August die Jubiläums-Ehrenamtskarte eingeführt. Ehrenamtliche, die sich seit mindestens 25 Jahren engagieren, können diese Karte beantragen. Vereine, Verbände und Kommunen können verdiente Ehrenamtliche aber auch für diese Auszeichnung vorschlagen. Weitere Informationen gibt es unter www.vgzmland.de/?Ehrenamtskarte sowie unter www.wir-tun-was.rlp.de.

Spiel- und Freizeitspass

Ferien in unserer Heimat 2019 Zeltlager im Camp Dietrichingen

vom 15. Juli bis 19. Juli



**Teilnahmebedingungen für Freizeiten und Fahrten der
Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken**

1. Träger

Träger der Freizeiten und Fahrten ist die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land.

2. Anmeldung und Vertragsabschluss

Alle An-, Ab- und Ummeldungen sind nur schriftlich möglich. Der Teilnahmevertrag ist zustande gekommen, wenn die Anmeldung vom Träger schriftlich bestätigt worden ist. Maßgeblich für den Inhalt des Teilnahmevertrages sind allein die Freizeitausschreibung, diese Teilnahmebedingungen und die schriftliche Reisebestätigung. Mündliche Zusatzvereinbarungen müssen schriftlich bestätigt werden. Die Anmeldung ist ganz einfach: den Anmeldevordruck ausfüllen und an die oben angegebene Adresse schicken. Bei Minderjährigen ist die Anmeldung von dem/der Erziehungsberechtigten zu unterschreiben. Meldet sich eine Teilnehmer/in schriftlich ab, werden die entsprechenden Stornogebühren (gemäß der unten aufgeführten Bedingungen) erbehalten.

3. Zahlungsbedingungen

Nach Empfang der Teilnahmebestätigung, die als Rechnung gilt und die Überweisungsangaben beinhaltet, muss die gesamte Teilnahmegebühr bis zu dem benannten Zahlungstermin auf dem Konto des Trägers eingegangen sein. Sollte es von Seiten des Teilnehmers nicht möglich sein, den vollen Betrag aufzubringen, stehen wir gerne für ein persönliches Gespräch zur Verfügung.

4. Rücktritt durch den Träger der Freizeit

Wird eine ausgeschriebene oder festgelegte Mindestteilnehmerzahl nicht erreicht, ist der Träger berechtigt, die Freizeit bis zu zwei Wochen vor Freizeitbeginn abzusagen. Der Träger kann jederzeit zurücktreten, wenn von ihm nicht zu verantwortende Umstände die Durchführung der Freizeit verhindern. Beispiele hierfür sind unerwartete erhebliche Kostensteigerungen, Naturgewalten, kriegerische Auseinandersetzungen, höhere Gewalt u.ä.. Den eingezahlten Reisepreis erhält der Teilnehmer/die Teilnehmerin unverzüglich zurück. Weitere Ansprüche werden nicht anerkannt. Der Träger kann vor Reiseantritt vom Vertrag zurücktreten, wenn die Zahlungsbedingungen nicht eingehalten werden. In diesem Fall kann eine Bearbeitungsgebühr von 25,- Euro berechnet werden. Jede Teilnehmer/jede Teilnehmerin ist verpflichtet, den Wünschen der Freizeitleitung zu entsprechen und sich am Programm zu beteiligen. Bei schweren und nachhaltigen Störungen der Freizeit kann der Träger auf der sofortigen Heimreise des Teilnehmers/der Teilnehmerin bestehen. Die entstehenden Kosten gehen zu Lasten des Teilnehmers/der Teilnehmerin. Ein Anspruch auf Rückerstattung eines Teiles des Freizeitpreises entsteht nur, wenn durch den Rücktritt tatsächlich Kosten eingespart werden.

5. Rücktritt der Teilnehmerin/des Teilnehmers

Tritt der Teilnehmer/ die Teilnehmerin von der Anmeldung vor Reiseantritt zurück, ohne eine geeignete Ersatzperson anbieten zu können, kann der Träger eine Rücktrittsgebühr erheben, sowie einen pauschalierten Ersatzanspruch geltend machen:

Rücktritt zwischen dem 28. und 29. Tag vor der Freizeit	10 % des Freizeitpreises
" zwischen dem 28. und 15. Tag "	50 % "
" zwischen dem 14. und dem Beginn der Freizeit	90 % "

Erfolgt die Abmeldung mehr als sechs Wochen vor dem Freizeitbeginn, kann eine Verwaltungsgebühr von 25,- Euro erhoben werden. Der Rücktritt muss schriftlich vorgelegt werden. Maßgeblich ist der Eingang der Rücktrittserklärung beim Träger.

6. Versicherung

Für die Teilnehmer/innen besteht während der Freizeit eine Haftpflicht- und Unfallversicherung. Bei Auslandsfreizeiten wird der Abschluss einer zusätzlichen Reisekrankenversicherung empfohlen.

7. Haftungsausschluss

Schadensersatzansprüche gegen die Veranstalter aus Verzug, Unmöglichkeit der Leistung, positiver Forderungsverletzung, Verschulden bei Vertragsabschluss, unerlaubter Handlung oder aus einem sonstigen Rechtsgrund sind ausgeschlossen, soweit die Veranstalter, deren gesetzliche Vertreter oder Erfüllungsgehilfen nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig gehandelt haben. Der Träger haftet nicht für Sach- und Personenschäden, die ein Teilnehmer oder Dritte zu verantworten haben, oder bei höherer Gewalt.

8. Sonstiges

Alle Teilnehmer/innen erhalten rechtzeitig vor Freizeitbeginn einen Informationsbrief bzw. eine Einladung zum Informationsstreffen. Soweit in den Freizeitangeboten keine anderen Angaben gemacht werden, umfassen die Leistungen des Trägers den Transport, die Unterbringung, Vollverpflegung, Aufsicht und Betreuung den Altersstufen entsprechend. Für die Dauer des Aufenthaltes übernimmt das Betreuersteam die Aufsichtspflicht.

Die Übernahme dieser Verpflichtung beginnt mit Ort und Zeit der Abfahrt und endet dementsprechend bei der Rückkunft. Von den Teilnehmern wird erwartet: gute Laune, Rücksichtnahme auf andere, aufgestellte Regelungen des Betreuerteams einhalten je nach Ferienmaßnahme Küchendienst u.ä..

Mit der Herstellung und der evtl. Veröffentlichung von Film- und Fotoaufnahmen der Teilnehmer sind wir einverstanden.

**Veranstalter: Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land
in Kooperation mit dem Mittelalterverein
Waldläufer**

Anmeldung zu Ferien in der Heimat

15. Juli bis 19. Juli im Camp Dietrichingen
www.camp-dietrichingen.de

Name _____

Vorname _____

Straße _____

PLZ, Ort _____

Geburtsdatum _____

Telefon _____

E-Mail-Adresse _____

Vegetarisches Essen gewünscht ja nein

Frühbetreuung ab 7.30 Uhr gewünscht ja nein

(Montag, 15. Juli 2019)

Die Teilnahmebedingungen der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land erkenne ich an.

Unterschrift des Erziehungsberechtigten (Vor- und Zuname) _____

- Ich beantrage einen Zuschuss zum Teilnehmerbeitrag
 Ich beziehe keine Sozialleistungen
 Ich beziehe Sozialleistungen. Den aktuellen Bescheid füge ich bei.

Anmeldung ausschneiden und einsenden an:

Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land
 Landauer Straße 18-20
 66482 Zweibrücken

Spiel- und Freizeitpass

Ferien in unserer Heimat 2019

... unter diesem Motto wollen wir mit euch eine erlebnisreiche Ferienwoche im Camp Dietrichingen verbringen. Zusammen mit dem Waldläufer Mittelalterverein werden wir kreativ, spielerisch und musikalisch viel Schönes entdecken.

Teilnehmen können alle Kinder im Alter von 7 – 14 Jahren aus der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land.

Für das Zeltlager benötigt ihr ein Zelt, eine Isomatte, Luftmatratze und einen Schlafsack. Das Camp ist am Montag, dem 15. Juli 2019 ab 8.00 Uhr geöffnet. Am Freitag, dem 19. Juli 2019 endet die Freizeit um 14.00 Uhr.

Ablauf und sonstige Informationen erhalten eure Eltern rechtzeitig durch einen Elternbrief nach Eingang der Anmeldung.

Teilnehmerbeitrag: 90,- Euro/Woche

Im Teilnehmerbeitrag sind enthalten:

- Spiel- und Bastelmaterial
- Verpflegung
- Frühbetreuung
- Versicherung



Weitere Infos erhaltet ihr bei:

Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land
 Tel. 06332 – 8062-118
 Fax: 06332 – 8062 999
 E-Mail-Adresse: s.betz@vgzwlnd.de

■ SPRECHSTUNDEN

■ Bürgersprechstunde des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde

Bürgermeister Gundacker hält jeweils am 2. Donnerstag im Monat eine Bürgersprechstunde ab. Termine können mit Frau Hellbrück, Tel. 06332/8062101 vereinbart werden.

■ Bürgersprechstunde der Gleichstellungsbeauftragten der Verbandsgemeinde

Die Gleichstellungsbeauftragte der Verbandsgemeinde, Frau Andrea Steuer-Anstätt, hält nach Vereinbarung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, eine Bürgersprechstunde ab. Termine können über das Vorzimmer des Bürgermeisters (Frau Hellbrück) vereinbart werden, Tel.: 06332/8062-101. E-Mail der Gleichstellungsbeauftragten: Gleichstellung@vgzwlnd.de

■ Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauer Str. 18 - 20, 66482 Zweibrücken

Öffnungszeiten der Verwaltung:

Montag, Mittwoch	8.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr - 16.00 Uhr
Dienstag	7.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr - 15.00 Uhr
Donnerstag	8.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr - 18.00 Uhr
Freitag	8.30 Uhr - 12.30 Uhr
Kümmererdienst	nach Absprache

Bitte beachten Sie folgende Ausnahmeregelungen:

Für den technischen Bereich der Bauabteilung und der Verbandsgemeindekasse gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag von 8.30 Uhr bis 12 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr.

Telefon 06332/8062-0, Fax 06332/8062999

E-Mail: info@vgzwlnd.de

E-Mail-Adresse Amtsblatt: amtsblatt@vgzwlnd.de

www.vgzwlnd.de

Geänderte Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land in den Monaten Juli und August

In den Monaten Juli und August werden die Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land geändert. Diese sind dann:

Montag bis Mittwoch: 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 15.00 Uhr
Donnerstag: 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag: 07.30 Uhr bis 12.30 Uhr

■ Schwerbehindertenrecht

Sprechtage des Landesamtes für Soziales, Jugend und Versorgung

Das Amt für Soziales, Jugend und Versorgung, Landau hält an jedem 2. Mittwoch im Monat in der Zeit von 9.20 Uhr bis 12.00 Uhr, im Nebengebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer 1, einen Sprechtag ab. Vorherige Terminvereinbarung ist erforderlich bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Tel.: 06332/8062-204

■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Ansprechpartner: Herr Bernd Ibsch, Hauptstr. 15, 66484 Battweiler, Telefon: 06337 / 20 99 032, bernd.ibsch@pflagestuetzpunkte.rlp.de
Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Alter werden“ der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Karina Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331 / 809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kontaktperson des Pflegekinderdienstes

Frau Krotschenko, Tel: 06331/809-561, Frau Kahlmeyer, Tel. 06331/809-196 und Herr Monz, Tel. 06331/809-211 bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz zuständig für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land.

■ Ansprechpartnerin für Mobile Soziale Dienste und für Seniorenangelegenheiten (Seniorenbeauftragte)

Frau Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331/809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagesmütter zur individuellen Kinderbetreuung, Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Weber, Tel: 06331 / 809 - 110

■ Sprechstunde der Schiedsperson

Die Schiedsperson der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Herr Walter Carius, ist jederzeit unter Telefon 06332/50987 oder per E-Mail: walter.carius@t-online.de zu erreichen. Besprechungen finden nach vorheriger Terminvereinbarung vor Ort oder im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land statt.

■ Sprechstunden der Kreisjugendpflegerin

Die Jugendpflegerin, Frau Jessica Stadler, hält in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer Nr. 107 Sprechstunden ab. Termine können nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.Nr. 06332/8062-220 festgesetzt werden.

■ Sprechstunde von Förster Leis

Revier Bechhofen

Zuständig für die Gemeindewälder Battweiler, Bechhofen, Contwig, Dellfeld, Großbundenbach, Käshofen Kleinbundenbach, Rosenkopf und Wiesbach

telefonische Sprechstunden: montags zwischen 17.00 Uhr und 18.00 Uhr telefonisch unter der Telefonnummer 06387/993537.

■ Sprechstunde von Försterin Jäger

Revier Zweibrücken

Försterin Maria Jäger für das Revier Althornbach, Dietrichingen, Kleinsteinhausen, Mausbach, Riedelberg und Walshausen zuständig. Termin nach Absprache unter Tel. Nr. 01522 8851035

■ Sprechstunde des Privatwaldbetreuers

Die Sprechstunde des Privatwaldbetreuers, Herrn Uwe Bischoff, findet mittwochs von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Forstamtsgebäude, Erlenbrunner Str. 177, 66955 Pirmasens-Erlenbrunn, Tel.: 06331/14520, statt.

■ Öffnungszeiten der Kommunalen Jobcenter

Die Dienststelle des Kommunalen Jobcenter in Zweibrücken, Maxstr. 1 (Gebäude der Sparkasse SWP) ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Darüber hinaus sind abweichende Terminabsprachen jederzeit möglich.

Für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land:

Tel.Nr. 06332/5699-0

■ Gemeindewald Großsteinhausen und Hornbach

Ansprechpartner: Uli Osterheld, Tel: 06398 / 993091

■ Finanzamt Pirmasens

Telefon 06331/711-0 (Fax: 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag 8:00 - 16:00 Uhr

Mittwoch + Freitag 8:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag 8:00 - 18:00 Uhr

Internet: www.finanzamt-pirmasens.de

E-Mail: Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de

Info-Hotline der Finanzämter: 0261-20 179 279

■ Arbeitsgericht

Das Arbeitsgericht Kaiserslautern - Auswärtige Kammern Pirmasens - hält jeweils am 2., 4. und 5. Donnerstag im Monat im Sitzungssaal 2 bzw. 4 des Pfälzischen Oberlandesgerichts Zweibrücken, Schlossplatz 7, 66482 Zweibrücken, einen Gerichtstag ab.

■ WICHTIGE RUFNUMMERN

■ Suchtberatung der Stadt Zweibrücken

Wendepunkt

Suchtberatung der Stadt Zweibrücken

Herzogstrasse 13, 66482 Zweibrücken

Tel: 06332/871- 564 oder 565

Fax: 06332/871-579

Email: drogenhilfe@zweibruecken.de

Anonyme und kostenlose Sprechstunden nach Vereinbarung

■ Frauenhaus Pirmasens

Email: frauenhaus-pirmasens@t-online.de, Tel.: 06331- 92626

■ IST Interventionsstelle bei Gewalt

Information und Beratung bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen,
Winzler Str. 20-24 (Eingang Neue Häfnersgasse), 66955 Pirmasens
Tel.: 06331- 289431

■ Wasserversorgung und Kanalisation

Rufbereitschaft Wasserversorgung 0171-7777559
Rufbereitschaft Kanalisation 0151-12105362

■ Pfalzwerke Netz AG

Stromversorgung 06841-90 62 15
Störungen im Stromnetz 0800 79 77 77 7
Störungsdienst Gas 0800-1003449 gebührenfrei
Verbandsgemeinde-Verwaltung
Zweibrücken-Land 06332-8062-0
Kreisverwaltung Südwestpfalz 06331-809-0

■ Wehrleiter und Wehrführer

im Bereich der Verbandsgemeinde
Verbandsgemeindewehrleiter Thorsten Preyer,
66503 Dellfeld, Tel.-Nr. 0171-9556638

Ortsgemeinden	Wehrführer
Althornbach	Frank Böhm, Tel. 0160-2346797
Battweiler	Matthias Klos, Tel. 0172-6867242
Bechhofen	Martin Amann, Tel. 0179-4680479
Contwig	Arthur Lorenz, Handy-Nr. 0176 55 48 61 73
Dellfeld	Marc Pirmann, Tel. 0176-32540304
Dietrichingen	Theresa Schäfer, Tel. 06338-235
Großbundenbach	Oliver Bettinger, Tel. 0176-61597761
Großsteinhausen	Thomas Maske, Tel. 0151-10735730
Hornbach	Oliver Feix, Tel. 0176-63372959
Käshofen	Andreas Schumacher, Tel. 0177-2855736
Kleinbundenbach	Gerlinger Manfred, Tel. 06337-6278 Handy: 0171-4027140
Kleinsteinhausen	Thomas Leicher, Tel. 0178-6845535
Mauschbach	Marc Dahlhauser, Tel. 0171-5018179
Riedelberg	Christian Mutzl, Tel. 0163-8369713
Rosenkopf	Tim Fuhrmann, Tel. 0160-7198708
Walshausen	Peter Zimmer, Tel. 0177-5640619
Wiesbach	Ralf Möglich, Tel. 0176-66827662

■ NOTRUF

■ Polizei- und Feuerwehr-Notrufe

(ohne Vorwahl)

Polizei-Notrufe, Polizeiinspektion Zweibrücken	110
Feuerwehr-Notrufe	112
Polizei	
Polizeiinspektion und Kriminalbezirksdienststelle Zweibrücken	06332/976-0
Polizeiinspektion und Kriminalinspektion Pirmasens	06331/5200
Rettungsdienst - 1. Hilfe	
Rettungsleitstelle Landau	112
Deutsches Rotes Kreuz Zweibrücken	06332/97130
Deutsches Rotes Kreuz, Homburg	06841/2880
Arbeiter-Samariter-Bund Zweibrücken	06332/4824-0
Arbeiter-Samariter-Bund Pirmasens	06331/70026
Krankenhäuser Zweibrücken	
St. Elisabeth Krankenhaus	06332/82-0
Krankenhaus Pirmasens	
Städt. Krankenhaus	06331/7140
Krankenhäuser Homburg	
Universitätskliniken im Landeskrankenhaus Homburg	06841/16-0
Giftnotruf	06841/19240

■ BEREITSCHAFTSDIENST

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Für die Gemeinden: Althornbach - Battweiler - Contwig - Dellfeld
- Dietrichingen - Großbundenbach - Großsteinhausen - Hornbach
- Käshofen - Kleinbundenbach - Kleinsteinhausen - Mauschbach
- Riedelberg - Walshausen

Notfalldienstzentrale im St. Nardini Klinikum (St. Elisabeth Krankenhaus) in Zweibrücken, Tel. 06332/9138210.

Die Dienstzeiten der Notfalldienstzentrale sind:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis zum Folgetag, 7.00 Uhr
- Mittwoch von 14.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr
- Freitag von 16.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr
- Am Vortag eines Feiertags von 18.00 bis zum nachfolgenden Tag, 7.00 Uhr

**Für die Gemeinden: Bechhofen - Rosenkopf - Wiesbach:
Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Landstuhl beim St.-Johannis-Krankenhaus, Telefon 06371/19292**

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr
bis Folgetag 07.00 Uhr
Mittwoch von 13.00 Uhr
bis Donnerstag 07.00 Uhr
Freitags von 18.00 Uhr
bis Montags 07.00 Uhr
an Feiertagen vom Vorabend 20.00 Uhr
bis zum Folgetag 07.00 Uhr

■ Bereitschaftsdienstzentralen für Kinder und Jugendliche:

Kinderklinik Kohlhof, Neunkirchen
samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr Tel. 06821 / 363-2002

Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

■ Pflegeruf

Der Wochenenddienst des ambulanten Pflegedienst „Pflegeruf
gemeinnützige UG“, Hornbach/Zweibrücken Land, Hauptstraße 2a,
66500 Hornbach ist unter der Bereitschaftsdienstnummer zu erreichen:
01578 4710074. Rückfragen können auch über die Büronummer
06338/993426 erfolgen.
s.domann@pflegeruf.net

■ Dienstbereitschaften der Apotheken

Die Dienstbereitschaften der Apotheken im Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sind unter folgenden Telefon-Nr. zu erfahren (aus dem Festnetz 0,14 €/Min. / Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.)
Tel. Nr. 01805-258825-66484

für Althornbach, Battweiler, Dietrichingen, Großsteinhausen, Kleinsteinhausen, Riedelberg und Walshausen
Tel. Nr. 01805-258825-66894

für Bechhofen, Käshofen, Rosenkopf und Wiesbach

Tel. Nr. 01805-258825-66497 für Contwig

Tel. Nr. 01805-258825-66503 für Dellfeld

Tel. Nr. 01805-258825-66501 für Groß- und Kleinbundenbach

Tel. Nr. 01805-258825-66500 für Hornbach und Mauschbach

■ Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation Thaleischweiler-Fröschen Zweibrücken-Land

Der Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation, Hauptstraße 15, 66484 Battweiler, ist unter der Tel.-Nr. 06337/99500-0 zu erfragen. Sprechstunde für Alzheimer- und Demenzberatung. Termine nach Vereinbarung unter Tel.: 06337/99500-0.

■ Pflegestützpunkt Battweiler

66484 Battweiler Hauptstr. 15,

Servicezeit:

Montag – Freitag von 8.30 Uhr bis 10.00 Uhr

Donnerstag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Angelo Lizzi Tel.: 06337 - 20 99 031

angelo.lizzi@pflgestuetzpunkte.rlp.de

Bernd Ibsch Tel.: 06337 - 20 99 032

Bernd.ibsch@pflgestuetzpunkte.rlp.de

■ Arbeitgeber-Hotline bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz

Eine ganztägige Kontaktaufnahme ist unter der Hotline-Nummer 06331/809-111 möglich.

■ Ärztliche Impfberatung

Telefonische Beratungen und Auskünfte zu Impfungen
Frau Christine Barlet, Tel. 06331/809-413

■ WERTSTOFFHOF

■ Recyclinghof Contwig

Recyclinghöfe des Landkreises sind Entsorgungseinrichtungen, bei denen sowohl verwertbare Abfälle als auch bestimmte Problemabfälle aus Privathaushalten angenommen werden.

Der Recyclinghof Contwig befindet sich am Ende der Bahnhofstraße hinter dem Sportplatz., Tel. 06332/50496.

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 08.30 - 12.00 Uhr
13.00 - 16.30 Uhr
Sa 08.30 - 12.00 Uhr

Am Recyclinghof sind amtliche Restmüllsäcke (60 Liter Inhalt) zum Preis von 3,98 EUR/Stück erhältlich.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Kreisverwaltung zur Verfügung:

Abfall-Hotline für Privathaushalte:

Frau Baldauf, Tel. 06331/809-218

Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:

Herr Müller, Tel. 06331/809-238

Bauschuttdeponien und Recyclinghöfe:

Herr Patrick Müller, Tel. 06331/809-123

Illegale Abfallablagerungen:

Herr Fidyka, Tel. 06331/809-219

WIR GRATULIEREN**Hinweis**

Am 01.11.2015 ist das neue Bundesmeldegesetz (BMG) in Kraft getreten. Die Meldebehörde ist zukünftig nur noch berechtigt, Auskunft zu erteilen bei Altersjubiläen ab dem 70. Geburtstag, jedem 5. weiteren Geburtstag (75, 80 usw.) und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen können ab dem 50. und jedem weiteren Ehejubiläum veröffentlicht werden.



Wir gratulieren
in der Zeit vom 27.05. bis 02.06.2018
Altersjubiläen

Althornbach

27.05. Frau Noe, Ingrid Luitpoldstraße 30 Zum 80. Geburtstag

Contwig

02.06. Frau Ernst, Ursula Gutenbrunnenstraße 51 Zum 70. Geburtstag
02.06. Herr Semar, Josef Leipziger Straße 4 Zum 75. Geburtstag

Dellfeld

01.06. Frau Buchmann, Elisabeth Drosselstraße 10 Zum 70. Geburtstag

Hornbach

02.06. Herr Obst, Karl Im Tannengarten 6 Zum 80. Geburtstag

Kleinbundenbach

28.05. Herr Geider, Josef Schulstraße 12 Zum 75. Geburtstag

Kleinsteinhausen

30.05. Frau Knerr, Marga Bergstraße 2 Zum 85. Geburtstag
31.05. Frau Stegner, Inge Im Scheuerwald 7 Zum 70. Geburtstag

Walshausen

31.05. Herr Oberer, Klaus Waldstraße 8 Zum 80. Geburtstag

Ehejubiläen

in der Zeit vom 27.05. bis 02.06.2019

Dellfeld

29.05. Rosin, Gottfried
Rosin, Lore Bahnhofstraße 20 60 Jahre



● Althornbach

Jugendfeuerwehr Althornbach:

Gruppenstunde der JF für Kinder und Jugendliche von 10-16 Jahre aus Althornbach und Umgebung: 14-tägig donnerstags von 18-20 Uhr, sowie jeden zweiten Samstag im Monat, in der Feuerwehr Althornbach. Ansprechpartner: Frank Böhm, Tel.: 0160/2346797

TV 1903 Althornbach:

Trainingszeiten der A-Jugend: A-Jugend (95 - 97) Montag und Mittwoch von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr auf dem Sportplatz in Althornbach Wintersaison: Schulturnhalle Hornbach, Mittwoch 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

WYNGTSUN - Chinesische Kampfkunst im Bürgerhaus:

Kinder bis einschließlich 8 Jahren: mittwochs 18:00 - 18:30 Uhr
Kinder von 9 - 14 Jahren: Montag und Mittwoch 17:00 - 18:00 Uhr
Jugendliche ab 15 Jahren:
Montag und Mittwoch: 19:30 Uhr - 20:30 Uhr

Schachfreunde 1963 Althornbach

Jugendtraining: freitags 18:30 - 20:00 Uhr im DGH
Alle Kinder und Jugendlichen, die Freude am Schach haben oder das königliche Spiel erlernen wollen, sind herzlich zum Schnuppern eingeladen.

● Bechhofen

Kinderkreis Bechhofer Kirchenspatzen

dienstags 17:00 - 18:00 Uhr im Gemeindesaal der Prot. Kirche

TUS Eintracht 1912 Bechhofen e.V.

Trainingszeiten in der Turnhalle:

Gymnastik

Dienstag: Linen- Dance 17:30-18:30 Uhr
Mittwoch: Gymnastik- Frauen 18:30-19:30 Uhr
Gymnastik- Männer 19:30- 21:00 Uhr
Donnerstag: Kinder- Turnen (3-6 Jahre): 16:15- 17:15 Uhr
Kinder- Turnen (6-9 Jahre): 17:15- 18:15 Uhr

Tennis

(8-15-Jährige): sonntags 13:00 - 16:00 Uhr

Fußball:

Ansprechpartner Jugend: Sören Bernhard (Jugendleiter - 0176-24702549)

Trainingszeiten: JFG Königsbruch

(Bechhofen/Bruchhof/Waldmohr)

A-Jugend (Jahrgang 2000 - 2001)

Bruchhof Montag 19:00 - 20:30 Uhr
Waldmohr Mittwoch 19:00 - 20:30 Uhr
Sven Bernhard (0179-5439006)

B-Jugend (Jahrgang 2002 - 2003)

Bruchhof Montag 19:00 - 20:30 Uhr
Waldmohr Mittwoch 19:00 - 20:30 Uhr
Mathias Hafner (0176-20408154)

C-Jugend (Jahrgang 2004 - 2005)

Bruchhof Montag 17:30 - 19:00 Uhr
Waldmohr Mittwoch 17:30 - 19:00 Uhr
Andreas Mohrbach (0177-8342472)

D-Jugend (Jahrgang 2006-2007)

Waldmohr Dienstag 17:30 - 19:00 Uhr
Bruchhof Donnerstag 17:15 - 18:45 Uhr
Sören Bernhard (0176-24702549)

Trainingszeiten: SG Bechhofen / Bruchhof

E-Jugend (Jahrgang 2008-2009)

Bruchhof Mittwoch 17:00 - 18:30 Uhr
Bechhofen Freitag 17:00 - 18:30 Uhr
Martin Magold (0176-45635631)

F-Jugend (Jahrgang 2010-2011)

Bechhofen Mittwoch 17:15 - 18:30 Uhr
Bruchhof Freitag 17:15 - 18:30 Uhr
Michael Scherer (0177-7321123)

G-Jugend (Jahrgang 2012 und jünger)

Bechhofen Mittwoch 17:00 - 18:00 Uhr
Michael Scherer (0177-7321123)

Schützen: dienstags und freitags im DGH von 19:00 - 22:00 Uhr

Jugendliche ab 12 Jahren, Infos bei Andreas Tischer
Tel.: 0160-5354183

Skate-Club Saarpfalz - Bechhofen

Vereinstraining auf der Rollsportanlage oder in der Turnhalle in Bechhofen:

Anfänger: montags, 17:00 - 18:30 Uhr, mittwochs, 16:00 - 17:30 Uhr

Wettkampfpflege:

montags, 18:00 - 19:30 Uhr

Mittwochs bei gutem Wetter auf der Rollsportanlage 18:00 - 19:30 Uhr, bei schlechtem Wetter in der Turnhalle, donnerstags 17:30 - 19:00 Uhr freitags, 16:30 - 18:00 Uhr

JUZ - Bechhofen: Der Jugendraum ist ab sofort freitags von 15.00 Uhr bis ca. 20.00 Uhr für alle 12 - 15-Jährigen geöffnet.

Bei Interesse zur Öffnung des Jugendraumes für andere Altersgruppen bitte bei Hetzer Wolfgang, Hauptstr. 63, melden.

Jugendfeuerwehr Bechhofen:

Gruppenstunde der JF für Kinder und Jugendliche von 10-16 Jahre aus Bechhofen und gerne auch Nachbargemeinden: Samstag 11.00-13.00 Uhr (14-tägig, in geraden Kalenderwochen) im Feuerwehrgerätehaus Bechhofen. Jugendwartin: Dunja Mathias, Tel.: 0151/67631713

● Contwig

SV Palatia Contwig Trainingszeiten der Jugend/ Wintersaison Schulturnhalle IGS, Oberauerbacherstrasse:

Bambinis bis 6 Jahre: Dienstags von 16.00 bis 17.00 Uhr

F- und E- Jugend - 7 bis 10 Jahre: Donnerstags von 16.00 bis 17.00 Uhr

D- und C-Jugend - 11 bis 14 Jahre: Mittwochs von 19.00 bis 20.30 Uhr

B- und A- Jugend - 15 bis 18 Jahre: Freitags von 20.30 bis 22.00 Uhr

B- und A-Jugend trainieren Mittwochs in Absprache auch auf dem Sportplatz ab 19.00 Uhr. Infos auch unter Tel: 06332-5407

Sportschützenverein 1960 e.V. Contwig

Trainingszeiten Jugendliche: dienstags und freitags von 19:00 - 20:30 Uhr.

DLRG Ortsgruppe Contwig e.V.

Trainingszeiten freitags:

gerade KW Gruppe 1: 17.00 Uhr bis 17.45 Uhr

Gruppe 2: 17.45 Uhr bis 18.30 Uhr

ungerade KW Gruppe 1: 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Gruppe 2: 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Das Training findet im Lehrschwimmbecken des Hofenfelsgymnasiums Zweibrücken statt. Weitere Infos unter Tel. Nr. 06332/56355 nach 18.00 Uhr

VT Contwig e.V.

Trainingszeiten für Kinder - und Jugendliche

Move your Body! (altersoffen), bei S. Stadler:

montags 19:15-20:45 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen + Jungen (3-6 Jahre),

mittwochs 16:30-17:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

(nähere Infos vor Ort: Jana Sefrin + Jacqueline Lohr)

Turnen allgemein Mädchen + Jungen (ab Grundschule),

mittwochs 17:30-18:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

(nähere Infos vor Ort: Jana Sefrin + Jacqueline Lohr)

Allgemeiner Kindersport (Turnen, Leichtathletik, Ballsport)

Mädchen + Jungen (3-6 Jahre),

freitags 16:00-17:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

(nähere Infos vor Ort: Maïke Sefrin + Sarah Wolf)

Allgemeiner Kindersport (Turnen, Leichtathletik, Ballsport)

Mädchen + Jungen (ab Grundschule),

freitags 17:00-18:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

(nähere Infos vor Ort: Maïke Sefrin + Sarah Wolf)

Turnen Leistungskader Mädchen, bei J.Frank & S.Trefz:

montags 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

donnerstags 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

freitags 16:15-18:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Etern-Kind-Turnen, (ab Laufalter bis 3 Jahre),

donnerstags 16:00-17:00 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

(vorher m. S.Reich in Verbindung setzen 0176-78989490)

Tischtennis (altersoffen)

Donnerstags 17:00-19:00 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

Volleyball (altersoffen), bei S.Bollmann

Donnerstags 20:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Power Fitness (altersoffen), bei T.Sefrin:

donnerstags 19:00-20:30 Uhr,

im Sommer: Schulturnhalle IGS-Contwig

im Winter: bitte Rücksprache mit tanja.sefrin@vtcontwig.de

Faszial-Training, Body Jump, Dance and More (altersoffen), bei T. Sefrin:

montags 19:30-20:30 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

Showtanz (altersoffen), bei T.Sefrin:

montags 19:30-20:30 Uhr Turnhalle VT Contwig

Badminton (altersoffen), bei D. Trefz,

montags 19:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

freitags 17:30-19:00 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

Musikzug und Jugendorchester (altersoffen), bei Max Sefrin:

donnerstags 19:30-22:00 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

Kontaktinformationen unter www.vtcontwig.de oder

tanja.sefrin@vtcontwig.de

Tennisclub Contwig e. V.

Trainingszeiten für Kinder und Jugendliche

Montags und donnerstags 16.00-19.00 Uhr

Im Winter: Montags Schulturnhalle IGS, Contwig;

Donnerstags Schulturnhalle GS Stambach

Im Sommer: Tennisplätze des TC Contwig am Freischwimmbad

Das Angebot gilt sowohl für Anfänger, als auch für Leistungsgruppen.

Schnupperkinder sind willkommen.

Info: Edith Müller, Tel. 06332-50858 o. 0172-6956475

E-Mail: edith.mueller@ifb24.de



Jugendfeuerwehr Contwig:

Gruppenstunde der JF für Kinder und Jugendliche von 10-16 Jahre aus Contwig und Umgebung: 14-tägig freitags (in ungeraden Kalenderwochen) in der Feuerwehr Contwig. Jugendwart: Karsten Lahm, Tel.: 0163/9075095

Deutsches Rotes Kreuz Bereitschaft Contwig "JUGENDROTKREUZ"
Gruppenstunde des Jugendrotkreuz ab 6 Jahren: **Dienstags 17:30-19:00 Uhr** (außer in den Schulferien) im DRK Heim Schillerstraße 22 in den DRK Schulungsräume & Bereitschaftsräumen 66497 Contwig.

Ziel des Jugendrotkreuzes ist es schon frühzeitig Kinder für die Erste-Hilfe-Idee zu begeistern und zu verdeutlichen, dass Verantwortung wichtig ist und obendrein auch Spaß macht. Es soll helfen Ängste abzubauen und praktische Erfahrungen zu vermitteln, die Kinder ermutigen und befähigen, im Notfall helfend tätig zu werden. Basis der Arbeit ist die meist wöchentlich stattfindende Gruppenstunde, in denen die Mitglieder lernen, gemeinsam Verantwortung zu übernehmen sowie selbstständig Veranstaltungen und Projekte zu planen und umzusetzen. Neben diesen wichtigsten Schlüsselkompetenzen, die auch im späteren Berufsleben hilfreich sind, entwickeln die Jugendrotkreuzler ihre Persönlichkeit durch gemeinsame Gruppenerlebnisse weiter. Ansprechpartnerin beim Jugendrotkreuz Contwig Frau Rebehn.

- Gruppenstunde
- Ausbildungsprojekte
- Ferienfreizeiten
- Bastelarbeiten
- Ausflüge
- Verantwortung übernehmen

Informationen erhalten Sie auch über das DRK Büro in Contwig
Rufnummer 06332-568860

Taekwondo Devils e.V. Contwig:

Trainingszeiten für Kinder ab 7 Jahren unter www.tkd-devils-contwig.de oder bei Axel Conrad, Tel.: 0174 - 829 36 29

Angelfreunde Contwig

An jedem 3. Sonntag im Monat treffen sich die Jungfischer im Vereinsheim zum theoretischen und praktischen Unterricht. Jugendwart Thomas Unruh Tel.-Nr 0172 / 7756002

Waldjugend: Gruppenstunde samstags von 14:00 - 16:30 Uhr im Waldjugendheim. Horstleitung: Daniel Schumacher Tel.: 0173-6103474, Email: Daniel-schumacher96@web.de

Schützverein Stambach:

Trainingszeiten für Jugendliche: dienstags von 19 bis 20 Uhr

● Dellfeld

KV Dellfeld Jugend:

Interesse am Sportkegeln?

Dann bist du hier richtig!

Jugendtraining findet jeden Mittwoch von **16:30 bis 18:30 Uhr** auf unseren Kegelbahnen im Bürgerhaus Dellfeld statt.

Bis zu vier Wochen Probetraining zum Reinschnuppern, ganz ohne Verpflichtung.

Falls Ihr Lust habt kommt doch einfach mal mittwochs vorbei wir freuen uns schon auf euch.

Gerne stehen wir auch für eine erste Kontaktaufnahme mittwochs telefonisch unter 06336 / 839357 zur Verfügung.

Landfrauen:

Wer hat Lust auf Tanzen?

Unsere Tanzgruppe würde sich über Verstärkung freuen.

Unser Training findet jeden Montag in der Schulturnhalle statt für Jugendliche von 6 - 12 Jahren von 16.45 Uhr bis 17.45 Uhr

für Jugendliche ab 12 Jahren von 17.45 Uhr bis 18.45 Uhr

Kommt einfach mal zum Schnuppern vorbei oder ruft mich an

0163 6005771 Fabienne Keßler

Wir freuen uns auf Euch

Jugendfeuerwehr Dellfeld:

Gruppenstunde der JF für Kinder und Jugendliche von 10-16 Jahre aus Dellfeld und Umgebung: 14-tägig montags von 18-20 Uhr (gerade Kalenderwochen) in der Feuerwehr Dellfeld (Mittelgasse 11). Jugendwart: Raphael Dufour, Tel.: 0176/34929234

● Großsteinhausen

Mutter und Kindkreis:

freitags um 15:30 Uhr im Kindergarten in Bottenbach

Hornbach

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach u. Althornbach – Jugend - Termine und Veranstaltungen im Jugendheim in Hornbach

Rückfragen beim Prot. Pfarramt Hornbach, Tel: 06338/993040

(alle anderen Termine unter Hornbach nachlesen)

Cross Over (neuer Namen) für alle Jugendlichen: Montag, 27.05.19

um 18:30 Uhr

Teach Us Hausaufgabenbetreuung: Mittwoch, 29.05.19 um 16:00 Uhr

Präparandenunterricht: Mittwoch, 29.05.19 um 17:00 Uhr

Krabbelgruppe: Donnerstag, 23.05.19 um 9:00 Uhr

Offenes Jugendheim: Freitag, 24.05. und 31.05.19 um 19:00 Uhr

Turnverein 1878 Hornbach e.V.

Angebote für Kinder und Jugendliche

Eltern-Kind-Turnen für Kindergartenkinder, Dienstag, 16:15 Uhr - 17:15 Uhr (STH)

Turnen für Grundschul Kinder, Dienstag, 17:15 Uhr - 18:15 Uhr (STH)

Tanzmäuse ab 3 Jahre - Mittwoch, 16:30 - 17:15 Uhr (PH)

Kindertanzgruppe „Pir-Minis“ ab 6 Jahre, Mittwoch 17:15 - 18:00 (PH).

P.H. = Pirminiusshalle, STH.= Schulturnhalle,

Weitere Informationen unter www.tv-hornbach.de

Trainingszeiten der Jugendmannschaften des SV Hornbach:

Bambini: Mittwoch, 17:00 - 18:00 Uhr in Hornbach

E Jugend: mittwochs, 17:00 - 18:30 Uhr in Hornbach; freitags, 17:00-18:30 Uhr in Rimschweiler

Jugendfeuerwehr Hornbach:

Du bist zwischen 10 und 16 Jahren alt, suchst ein neues Hobby welches interessant und spannend ist und gleichzeitig auch Spaß macht? Hast Du Interesse, später mal in der aktiven Feuerwehr tätig zu sein und Menschen und Tieren in der Not zu helfen?

Dann kannst Du Dich bei der Jugendfeuerwehr der Stadt Hornbach melden. Bei uns bist Du genau richtig. Wir bieten über das ganze Jahr Spiele, Spaß und theoretische sowie praktische Ausbildung im Bereich der Feuerwehr an.

Die Übungsabende der Jugendfeuerwehr Hornbach sind immer 14-tägig an einem Donnerstag von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus, Bahnhofstraße, Hornbach.

Nähere Auskunft erteilt Dominik Schmidt, Jugendwart, unter folgender Telefonnummer: 0170/2640178.

● Käshofen

TTC Käshofen

Tischtennis für Schüler und Jugendliche:

montags und donnerstags 17:30-19:30 Uhr

Gymnastik (Schulkinder): mittwochs 17:30-18:30 Uhr

(Kindergartenkinder): mittwochs 16:30-17:30 Uhr

● Kleinbundenbach

Reitverein „Bundenbacherhöhe“

Reitunterricht ab 6 Jahre Montag und Donnerstag 16:00 - 19:00 Uhr, für Anfänger und Fortgeschrittene,

Ansprechpartner: Anja Hüther 06332-4090720, Handy:0152/33675380

Voltigieren ab 6 Jahre Mittwoch und Freitag von 17 - 20 Uhr

Ansprechpartner: Michelle Kiefer 0176/30710894

Schnuppertraining ganz ohne Verpflichtung.

● Kleinsteinhausen

Musikverein „Schwarze Husaren“ e.V. Kleinsteinhausen

Proberaum: DGH in Kleinsteinhausen

Jugendorchester jeden Freitag ab 18:00 Uhr bis 19:30 Uhr

Fortgeschrittene jeden Donnerstag von 19:30 - 21:30 Uhr

Jeden ersten Samstag im Monat findet eine Gesamtprobe (mit „Not-Verpflegung“) von 11:00 Uhr bis 14:00 Uhr im Übungsraum statt!

Nähere Infos: Dirigent Herr Erich Gingrich, Tel. 06339-371

FC Kleinsteinhausen:

Turn- und Bewegungsstunde für Kinder von 3 - 6 Jahren: dienstags

von 17:30 - 18:30 Uhr in der Mehrzweckhalle am DGH

Tanzkurs für Kinder von 8 - 14 Jahren: mittwochs 18:00 - 19:00 Uhr in

der Mehrzweckhalle. (Einstieg ist jederzeit möglich)

● Wiesbach

SC „Mach mit - bleib fit“ e.V. Wiesbach

Mütter(Eltern)-Kind-Turnen: montags 16:00-17:00 Uhr

Kinderturnen (ab 6 Jahren): montags 17:00-18:00 Uhr

Hits für Kids (ab 9 Jahren): montags 18:00 - 19:00 Uhr.

Alle Kurse finden in der Schulturnhalle der Grundschule statt.

SV Wiesbach- Jugendabteilung

Die Jugendabteilung des **SV Wiesbach** sucht immer **Verstärkungen für seine Jugendmannschaften.**

Nähere Infos bei Jugendleiter Emil Mayer, Telefon: **0176/26746427**

Infos auch über www.svwiesbach.de

Änderungen bzw. weitere Freizeitangebote und Veranstaltungen der Vereine bitte an:

Kreisjugendpflegerin Jessica Stadler

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauerstr. 18-20

66482 Zweibrücken

Tel.: 06332/8062 220, Fax: 06332/8062 999

E-mail: j.stadler@vgzwland.de

KURSE DER KREISVOLKSHOCHSCHULE SÜDWESTPFALZ

Volkshochschule Contwig

Djembe -Afrikanisches Trommeln für Anfänger-

Am **Samstag, den 25. Mai 2019 von 13.00 bis 15.15 Uhr**, findet ein Workshop unter der Leitung von Loretta Hüther in der IGS Contwig statt. Lust auf Trommeln? Erkunden das eigene, natürliche Rhythmusgefühl, Kreativität und Musikalität! Dieser Workshop bietet die Gelegenheit, Rhythmen auf Djembé kennen zu lernen und etwas Neues auszuprobieren. Es werden Schritt für Schritt einfache Rhythmen erlernt. Jeder hat die Möglichkeit, in seinem eigenen Tempo zu lernen. Trommeln werden zur Verfügung gestellt.

Gebühr 8.-Euro.

Anmeldung und Info: Werner Lelle, Tel. 06332-5145,

Email: vhs-contwig@online.de, Internet: www.kvhs-swp.de



KULTUR

Stadt Zweibrücken

Kurse der Jugendkunstschule Zweibrücken

Jahreskurs: Bildende Kunst

Zeichnung, Malerei, plastisches Gestalten, einfache Drucktechniken, Buchgestaltung, Wandgestaltung im öffentlichen Raum. Es werden im Rahmen des Kurses auch bedeutende Künstler vorgestellt und Ausstellungsbesuche unternommen. Die Kursteilnehmer können jederzeit in den laufenden Kurs einsteigen.

Termin: Freitag, 15.00 - 17.00 Uhr

Dauer: Kursbeginn 11.01.2019. Ende 20.12.2019. Der Kurs findet auch in den Schulferien statt.

Teilnehmer: In der Regel wird in zwei Gruppen gearbeitet, 6 - 10 Jahren und ab 11 Jahren

Kursgebühr: monatlich 30,00 EURO, incl. Materialkosten

Leitung: Dr. Jürgen Ecker und weitere Dozenten

Kurs: COMIC- und Schrift-Werkstatt

Wir lernen Comics zu gestalten und setzen uns mit den zeichnerischen und sprachlichen Grundlagen ihrer Herstellung auseinander. Im kreativen Umgang mit der Schrift wollen wir verschiedene Gestaltungsmöglichkeiten ausprobieren (Cover, Graffiti-Mauer, Fantasieschrift u.a.)

Termine:

Comic/Schrift 1: Freitag, 11.01., 18.01., 25.01., jeweils 15.00 - 17.00 Uhr

Comic/Schrift 2: Freitag, 29.03., 05.04., 12.04., jeweils 15.00 - 17.00 Uhr

Comic/Schrift 3: Freitag, 15.11., 22.11., 29.11., jeweils 15.00 - 17.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene

Kursgebühr: je Kurs 30,00 EURO incl. Materialkosten

Leitung: Johannes Rebmann

Kurs: Töpfern, Figürliches in Wulsttechnik, Plattentechnik

In diesen Kursen lernen die Teilnehmer den Werkstoff Ton und dessen Eigenschaften kennen. Dann werden die vielfältigen Bearbeitungstechniken geübt und vertieft.

Auf spielerischer Weise werden aus einfachen Tonklumpen fabelhafte Figuren und Objekte entstehen.

Nach dem Trocknen werden die Kunstwerke von den Teilnehmern glasiert und anschließend gebrannt.

Termine:

Töpfern 1: Grundtechniken und Projekte in Ton
25.01., 15.02., 22.02., 15.03., Freitag, 15.00 - 17.00 Uhr

Töpfern 2: Fantasievolle Gartenkeramik und Tiere
24.05., 31.05., 07.06., 28.06., Freitag, 15.00 - 17.00 Uhr

Töpfern 3: Menschen (Kopf) Tiere, Pflanzen, Strukturen
30.08., 06.09., 13.09., 20.09., 11.10., Freitag, 15.00 - 17.00 Uhr

Töpfern 4: Alles für die Weihnachtszeit Termine nach Absprache mit der Dozentin

Freitag, 15.00 - 17.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Mutter/Vater/Kind

Kursgebühr: Kurs 1 und 2, je Kurs 55,00 EURO incl. Materialkosten
Kurs 3 und 4, je Kurs 65,00 EURO incl. Materialkosten

Leitung: Liane Rößler

Kurs: Malwerkstatt - Vorschulkurs

Mit Kindern ab 5 Jahren wird gemalt, gedruckt und gestaltet. Fantasie und Neugier sind gefragt.

Der Umgang mit Farben steht im Vordergrund. Es sollen auch experimentelle Materialerfahrungen gemacht werden.

Termine:

Vorschulkurs 1: Dienstag, 05.02. und 05.03., jeweils 15.00 - 17.00 Uhr

Vorschulkurs 2: Dienstag, 07.05. und 04.06., jeweils 15.00 - 17.00 Uhr

Vorschulkurs 3: Dienstag, 13.08. und 10.09., jeweils 15.00 - 17.00 Uhr

Vorschulkurs 4: Dienstag, 29.10. und 26.11., jeweils 15.00 - 17.00 Uhr

Teilnehmer: Vorschulkinder ab 5 Jahren

Kursgebühr: je Kurs (2 Kurstage) 22,00 EURO incl. Materialkosten

Leitung: Iris Weiß

Kurs: Aquarellmalerei

Kinder haben Freude am Vermischen der Farbtöne und am Spiel der Farben.

Ihre Fantasie geht bei der Aquarellmalerei auf Reisen. Für Anfänger und Fortgeschrittene.

Termine: jeweils Mittwoch 15.00 - 17.00 Uhr

Aquarell 1: 06.02., 13.02., 20.02., 06.03., 13.03., 20.03.,

Aquarell 2: 08.05., 15.05., 22.05., 29.05., 05.06., 12.06.,

Aquarell 3: 14.08., 21.08., 28.08., 04.09., 11.09., 18.09.,

Aquarell 4: 30.10., 06.11., 13.11., 20.11., 27.11., 04.12.,

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene

Kursgebühr: je Kurs 48,00 EURO, incl. Materialkosten

Leitung: Iris Weiß

Kurs: Themenorientiertes Schreiben

Themenorientiertes Schreiben ist ein Kurs bei dem nicht Rechtschreibung sondern Ideenreichtum gefragt ist!

Bildimpulse fördern eigene Ideen.

Das Spiel mit der Sprache regt kreative Prozesse an. Spontan Gedanken aufgrund eines Themas aufschreiben, „untermalen“, eine Geschichte daraus machen oder umgekehrt. Fantasie kann zum Erlebnis werden.

Termine:

Schreiben 1: Freitag, 08.02., 01.03., 08.03. jeweils 15.00 - 17.00 Uhr

Schreiben 2: Freitag, 18.10., 25.10., 01.11., jeweils 15.00 - 17.00 Uhr

Schreiben 3: Freitag, 15.11., 22.11., 29.11., jeweils 15.00 - 17.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder ab 10 Jahre, Jugendliche junge Erwachsene

Kursgebühr: je Kurs 30,00 EURO incl. Materialkosten

Leitung: Ramona Hewer-Wachs

Ferienkurs Graffiti-Mauer

In diesem Kurs gestalten wir eine Graffiti-Mauer als zeichnerischen Entwurf.

Ferienkurs: Dienstag, 02.07. - 04.07., jeweils 09.00 - 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene

Kursgebühr: Ferienkurs 40,00 EURO incl. Materialkosten,

Leitung: Johannes Rebmann

Ferienkurs: Kupfer-Blech-Treiben

Nach Vorlage oder eigener Idee werden wir kleine Wandbilder oder Objekte aus Blech oder Kupfer herstellen. Dabei lernen wir das Umgehen mit Meißel und Hammer.

Bei Bedarf werden wir auch weich löten. Die gefertigten Bilder oder Objekte werden poliert. Es werden die Fähigkeiten des dekorativen Sehens und der eigenen Fantasie entwickelt.

Termin: 23.04. - 26.04., jeweils 9.30 - 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder ab 7 Jahre, Jugendliche, junge Erwachsene

Kursgebühr: 50,00 EURO zzgl. Materialkosten

Leitung: Eugen Waßmann

Kurs Drucktechnik ohne Presse

Druckexperimente mit Farbe, Frottage und Materialdrucke, Schablonen- und Leimdruck erstellen. Neue Ideen suchen, finden und ausprobieren.

Druck 1: jeweils Samstag, 23.03., 30.03., 13.00 - 17.00 Uhr
 Druck 2: jeweils Samstag, 07.09., 14.09., 13.00 - 17.00 Uhr
 Teilnehmer: Kinder und Jugendliche, junge Erwachsene
 Kursgebühr: je Kurs 40,00 EURO zzgl Materialkosten
 Leitung: Martina Reith

Kurs Filzen

Filzen ist eine Bezeichnung für den Vorgang, bei dem man warmes Seifenwasser auf kardierte Wolle gießt und diese zu einem Stoff, Kleidungsstück, Schmuckstück oder vielem mehr verarbeitet. Mitzubringen sind 3 große Handtücher.

Termin: Samstag, 02.11., 09.11., 09.00 - 13.00 Uhr
 Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Junge Erwachsene
 Kursgebühr: 40,00 EURO zzgl. Materialkosten
 Leitung: Marina Beyer

Kurs: Bildhauerei - Ytong

Termine:

Ytong 1: jeweils Samstag, 01.06., 08.06., 13.00 - 17.00 Uhr
 Ytong 2: jeweils Samstag, 21.09., 28.09., 13.00 - 17.00 Uhr
 Ytong 3: jeweils Samstag, 07.12., 14.12., 13.00 - 17.00 Uhr
 Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene
 Kursgebühr: 48,00 EURO zzgl. Materialkosten
 Leitung: Raymond David

Kurs: Halloween-Kostüme selbst gestalten

Von der Idee - ob mit alten Kleidungsstücken oder Stoff von der Rolle - hier entsteht ein tolles Kostüm.

Termin: 12.10., 19.10., 26.10.,
 samstags jeweils 09.30 - 12.00 Uhr
 Teilnehmer: Kinder und Jugendliche, junge Erwachsene
 Kursgebühr: Kursgebühr 40,00 EURO zzgl. Materialkosten
 Leitung: Marina Beyer

Kurs Drucktechnik ohne Presse

Druckexperimente mit Farbe, Frottage und Materialdrucke, Schablonen- und Leimdruck erstellen. Neue Ideen suchen, finden und ausprobieren.

Druck 1: jeweils Samstag, 23.03., 30.03., 13.00 - 17.00 Uhr
 Druck 2: jeweils Samstag, 07.09., 14.09., 13.00 - 17.00 Uhr
 Teilnehmer: Kinder und Jugendliche, junge Erwachsene
 Kursgebühr: je Kurs 40,00 EURO zzgl Materialkosten
 Leitung: Martina Reith

Projekt „Rosengartenmaus“ - ein Buch entsteht

Von der Idee zum kreativen Schreiben und Illustration. Dieser Kurs findet nach Absprache im Jahreskurs freitags 15.00 - 17.00 Uhr statt.

Leitung: Dr. Jürgen Ecker und weitere Dozenten

Workshop: Servietten - Technik

Der Workshop findet nach Absprache mit den Teilnehmern innerhalb des Jahreskurses statt.

Teilnehmer: Kinder und Jugendliche, junge Erwachsene
 Leitung: Eva Scheerer

Kindergeburtstag

Unter künstlerischer Leitung

Erlebe mit deinen Geburtstagsgästen drei erlebnisreiche Stunden in unseren Ateliers. Angeboten wird unter anderem, Arbeiten mit Ton oder Ytong, Aquarellmalerei, Malerei mit Acryl, künstlerisches Gestalten, Drucken, Filzen, Malen auf Stoff oder Kleidungsstücke und Serviettentechniken.

Termine nach Vereinbarung

Dauer: 180 Minuten,
 Gebühr: 150,00 € incl. Materialkosten.
 Bei Tonarbeiten können die Werke auf Wunsch gegen einen Zuschlag von 20,00 EURO gebrannt werden.
 Kinder ab 5 Jahren
 max. Teilnehmerzahl 12 Kinder, höhere Teilnehmerzahl gegen Aufpreis möglich.

Projektangebot: Für Kindergärten und Schulen

Wir kommen gerne mit einem Kurs oder Workshop in den Kindergärten oder in die Schule.

Wir bieten viele Formen der Kunst an, unter anderem. Druckwerkstatt, Malerei und Plastisches Gestalten (Arbeit mit Ton oder Ytong). Das Projekt kann auch in unseren Ateliers durchgeführt werden.

Dauer: 3 Stunden
 Kursgebühr: je Teilnehmer 12,00 EURO, zzgl. Materialkosten
 Mindestgebühr: 90,00 EURO

Mappenkurs:

Angehende Studenten, die ein gestalterisches Studium anstreben, bieten wir die Möglichkeit, professionell eine Bewerbungsmappe zu erstellen.

Leitung: Dr. Jürgen Ecker
 Weitere Kurse bei Bedarf und Nachfrage

Das 47. Ferienseminar für Gartenfreunde in Zweibrücken

Die Stadt und der Verkehrsverein Zweibrücken veranstalten das 47. Ferienseminar für Gartenfreunde **von Montag 9. bis Freitag 13. September 2019**. In dieser Woche wird ein tägliches Programm aus Vorlesungen, praktischen Kursen und touristischen Fahrten zum Thema „Exoten in Haus und Garten“ angeboten.

In Zusammenarbeit mit dem Umwelt- und Servicebetrieb Zweibrücken wird Heiko Hübscher, der Leiter des Zweibrücker Rosengartens, nach der Eröffnung des Seminars, traditionell durch den sommerlichen Garten führen.

Die Vorlesungsreihe selbst wird im Herzogsaal des Stadtmuseums stattfinden. Neben den Vorträgen „Exoten im heimischen Garten“ von Gärtnermeister Heiko Hübscher und „Orchideen“ von Rainer Janke in Weilerbach, Kaiserslautern, ist auch Peter Hagen, Gärtnermeister und Buchautor aus Homburg zu Gast. Er wird die Welt der Kamelien vorstellen. Ein wichtiger Bestandteil der Ferienseminarreihe sind die praktischen Kurse: In diesem Jahr mit Martina Wagner aus Pirmasens. Die zertifizierte Fachkraft für Natur- und Umweltkunde zeigt, wie der japanische Staudenknöterich als Dekoration und Nahrungsmittel verwendet werden kann. Aufgelockert wird das Programm mit dem Trommelworkshop von Sozialpädagogin und Musikerin Michael Wack, in der Trommelschule TamTam.

Höhepunkte des Seminars sind die Ausflugsfahrten: mittwochnachmittags sind die Seminarteilnehmer zu einer exklusiven Führung durch die Exotengärtnerei Hohn in Hornbach eingeladen. Die Abschlussfahrt am Freitag führt nach Metz. Nach der Führung durch den botanischen Garten von Metz und dem gemeinsamen Mittagessen in einem französischen Restaurant haben die Seminarteilnehmer Gelegenheit in den Obstgärten von Laquenexy einen entspannten und interessanten Nachmittag zu verbringen.

Das aktuelle Faltblatt zum 47. Ferienseminar für Gartenfreunde ist ab sofort beim Kultur- und Verkehrsamt erhältlich. Detailinformationen zum Programm erhalten Sie auch unter www.zweibruecken.de. Die Teilnahme am Seminar kostet 120 Euro pro Person (Vorlesung, Getränke, Materialien, Kosten der Führungen und Ausflüge sowie ein Mittagessen sind dabei inklusive). Die Teilnehmerzahl ist auf 30 Personen begrenzt. Anmeldungen nimmt die Geschäftsstelle des Verkehrsvereins Zweibrücken entgegen: 06332/ 871 -472.

Euroclassic Festival 2019

Im September ist wieder Festivalzeit. Und pünktlich zum ersten des Monats startet diesmal in der 27. Auflage das deutsch-französische Musikfestival Euroclassic. 2019 unter der Überschrift „heimat/en“. So wie die typografische Darstellung des Mottos sich mehrfach interpretieren lässt, so vielfältig und bunt, gestaltet sich auch die inhaltliche Ausrichtung des Themas innerhalb des Festivals. Egal ob räumlich, geschichtlich, musikalisch oder thematisch, das diesjährige Festival zeigt wie umfassend „heimat/en“ künstlerisch beleuchtet werden können und wie individuell die Betrachtungsweise hierzu sein kann, informiert der Projektleiter des Festivals, Thilo Huble, im Rahmen der Pressekonferenz zum Festival.

Seit 1993 wird das Festival nunmehr veranstaltet und wird - beginnend mit dem diesjährigen Festival 2019 - auch für weitere vier Jahre durchgeführt. Die beteiligten Gebietskörperschaften haben dies vereinbart. Das Festival ist in dieser langen Zeit zu einem kulturellen Glanzpunkt in der gesamten Region gewachsen, so der Projektleiter. Mit einer großen Strahlkraft und Akzeptanz weit über die regionalen Grenzen hinaus. Natürlich hat sich das Programm des Festivals in diesen Jahren auch verändert. „Was sich in den Anfängen als rein klassisches Musikfestival dargestellt hat, aus der Idee des vorangegangenen Mozartfestes entstanden, ist heute ein Musikfestival mit Zeitgeist, Dynamik und gesellschaftlicher Reflektion geworden, das aber seine ursprünglichen Wurzeln nicht vergisst“. Denn Musik findet in der Gesellschaft statt und steht mit ihr in gegenseitiger Abhängigkeit und Einfluss. Der musikalische Blickwinkel und die Bewertung für einzelne musikalische Richtungen hängen von vielen individuellen Faktoren ab und ist natürlich auch dem gesellschaftlichen Wandel unterzogen. Dies auch künstlerisch abzubilden sieht das Festival als seine Aufgabe, so Huble.

Insgesamt umfasst das Programm in diesem Jahr 28 Termine. Einer der großen Höhepunkte ist das Konzert mit der US-amerikanischen Band Kool and the Gang. Aber auch die anderen verpflichteten Künstlerinnen und Künstler, Ensembles und Orchester des Programms stehen für ein abwechslungsreiches, stimmungsvolles und von hoher musikalischer Qualität geprägtes Festival. Sebastian Koch, Lars Reichow, Frank Nimsgern, Jiggs Whigham oder Anne Etchegoyen stehen auf der Künstlerliste. Ensembles und Bands wie die Spider Murphy Gang, dem Folkwang Kammerorchester oder dem vision string quartet ebenfalls.

Natürlich werden auch die regelmäßigen „Konstanten“ des Festivals, in Pirmasens das Konzert des „Euroclassic Festivalorchesters“ und in Blieskastel die „A Cappella Nacht“ nicht fehlen.

Gefördert wird das Festival aus Landesmitteln aus Rheinland-Pfalz und dem Saarland. Aus Rheinland-Pfalz ist ebenfalls wieder eine namhafte Fördersumme in Aussicht gestellt, informieren die Festivalverantwortlichen. Ein wesentlicher Kostenbeitrag kommt zudem über private Sponsoren, die das Festival seit vielen Jahren begleiten.

Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

Ist eine Dämmung mit Polystyrol ökologisch oder am Ende Sondermüll?

Um Dämmstoffe ökologisch zu bewerten muss der Ressourcen- und Energieaufwand zur Herstellung, die Energieeinsparung während ihres Einsatzes und auch die Entsorgung betrachtet werden. Aufgrund ihrer Zusammensetzung kann man Dämmstoffe grob in drei Klassen einteilen: mineralische, synthetische und nachwachsende. Hinsichtlich des Ressourcenaufwands sind nachwachsende Rohstoffe zwar im Vorteil, beim Energieaufwand ist es jedoch weniger eindeutig. So benötigen beispielsweise Holzfaserplatten bei der Herstellung ähnlich viel Energie wie Platten aus Polystyrol. Generell gilt, dass sämtliche Dämmmaterialien während ihrer Nutzungsphase ein Vielfaches der Energie einsparen, die für die Produktion eingesetzt wird. Außerdem werden sowohl naturnahe Dämmstoffe als auch Polystyrol chemisch behandelt, um Brandschutzanforderungen einzuhalten. Was passiert wenn die Dämmung ihr Lebensende erreicht hat? Mineralische Dämmstoffe werden in der Regel auf Bauschuttdeponien deponiert. Synthetische und nachwachsende Dämmstoffe werden meist thermisch verwertet - also verbrannt. Leider wird es kaum möglich sein, den für die Erreichung der Klimaschutzziele nötigen Bedarf an energetischer Gebäudesanierung nur durch den Einsatz naturnaher Dämmstoffe zu decken. Daher ist der Einsatz von Polystyrol vertretbar - nicht zuletzt aus Kostengründen. Weitere Details erläutern Ihnen gerne die Energieberater der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz in einem persönlichen Beratungsgespräch nach telefonischer Voranmeldung.

Der Energieberater hat am **Donnerstag, den 13. Juni von 13.30 - 18:00 Uhr** Sprechstunde in der Verbandsgemeindeverwaltung **Zweibrücken-Land**, Landauer Straße 18-20, Raum 1 im Nebengebäude. Die Beratungsgespräche sind kostenlos. Voranmeldung unter: 0 63 32/80 62-307.

AMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

www.vgzmland.de

Bekanntmachung einer Fundsache

Fundgegenstand: Fundort: Fundtag:
Trekking-Fahrrad Contwig, Truppacher 08.04.2019
Str. / Ecke Kirschwiese

Der Fundgegenstand kann gegen Glaubhaftmachung der Eigentumsansprüche bei der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Zimmer 115, abgeholt werden.

Zweibrücken, 14.05.2019
Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land
- Fundbüro -

Berichtigung der Wahlbekanntmachung vom 13.05.2019

(veröffentlicht im Amtsblatt der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land vom 16.05.2019)

Der Wahlraum für den Wahlbezirk 101 Althornbach befindet sich im Bürgerhaus, Hauptstr. 14, 66484 Althornbach.

Stellenausschreibung

Die Ortsgemeinde Kleinsteinhausen sucht ab 12.08.2019 für die kommunale Kindertagesstätte eine/einen

Kinderpfleger*in (m/w/d)
bzw.
Erzieher*in (m/w/d)

Die Besetzung der Stelle erfolgt unbefristet. Die durchschnittliche regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt 12,5 Stunden. Die Vergütung erfolgt nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) - Beschäftigte im Sozial- und Erziehungsdienst.

Flexibilität bei der Dienstplangestaltung und etwaiger Mehrarbeit wird vorausgesetzt.

Schwerbehinderte werden bei gleicher Qualifikation bevorzugt behandelt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Schulabschluss- und Arbeitszeugnisse, Weiterbildungszertifikate etc.) senden Sie bitte bis zum 31.05.2019 an

Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land
Personalabteilung
Landauer Str. 18-20
66482 Zweibrücken

Die Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Daher bitten wir um Zusendung von Kopien. Bitte verwenden Sie auch keine Mappen, Schnellhefter, Folien oder ähnliches.

Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Unterlagen nach den Bestimmungen des Datenschutzes vernichtet.



ALTHORNBACH

Ortsbürgermeisterin Ute Klein

Tel. 06338/1430,

Sprechstunden: montags ab 18 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus nach vorheriger telefonischer Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, den 29. Mai 2019**, findet um **19.30 Uhr** im Bürgerhaus, Hauptstr. 14, in Althornbach eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt.

Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen. Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Bürgerhaus
- 1.1 Beschilderungen
- 1.2 Parkplatzbeleuchtung
- 1.3 Unterhaltungsmaßnahme - Pflasterarbeiten
2. Beschilderungen für Friedhof, Kirche, Schule und Kindertagesstätte
3. Kindertagesstätte; Sanierung Glasdach
4. Ehemaliges Schützenhaus; Dachsanierung

Althornbach, 20.05.2019

gez. Klein, Ortsbürgermeisterin



BATTWEILER

Ortsbürgermeister Werner Veith

Tel. mobil 0160/96820456

E-Mail: werner_veith@gmx.de, Sprechst. n. tel. Vereinbarung



BECHHOFEN

Ortsbürgermeister Paul Sefrin

Sprechstunden: mittwochs von 18.00 - 19.00 Uhr

Dorfgemeinschaftshaus, Tel. 06372/5090073

Tel. privat 06372/6289793

Bericht

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Bechhofen vom 6. Mai 2019

1. Projektentwicklung Sanierung des Dorfgemeinschaftshauses unter Berücksichtigung der Belange der Kindertagesstätte; Vorstellung des Ergebnisses durch das Ingenieurbüro Grub
Ortsbürgermeister Sefrin erklärt die Notwendigkeit dieser Maßnahme, gibt einen chronologischen Überblick und stellt die bisherige Vorgehensweise dar. Danach erteilt er Herrn Dipl.-Ing. Martin Grub das Wort und bittet das Ergebnis vorzustellen.

Herr Grub betont, dass es sich eher um eine Machbarkeitsstudie handelt, da man vorhandene Parameter mit den gewünschten Zielen in Einklang bringen wollte. Das Rahmenkonzept mit einer Kostenschätzung erläutert er detailliert, wobei darauf hingewiesen wird, dass es sich noch um keine Entwurfsplanung handelt. Die Kostenschätzung für den Um- und Neubau der Kindertagesstätte beläuft sich demnach auf 2,15 Mio. Euro und des Dorfgemeinschaftshauses auf 1,6 Mio. Euro. Die Ratsmitglieder erkennen die Notwendigkeit zur Erweiterung der Kindertagesstätte und der Sanierung des Dorfgemeinschaftshauses, wobei aber die Kostenfrage und Finanzierbarkeit beachtet werden muss.

Aus den Reihen der Ratsmitglieder wird vorgeschlagen erstmals den Bau einer zweigruppigen Kindertagesstätte voranzutreiben, ggf. unter Beibehaltung der sechs Gruppen im Bestand. Ferner sich diverse Kindertagesstätten anzuschauen, die in jüngster Zeit errichtet wurden und auch mit der Verbandsgemeinde als Trägerin der Ganztagschule Kontakt aufzunehmen, da das Mittagessen im Dorfgemeinschaftshaus eingenommen wird.

2. Vertragsangelegenheit; Ladestelle für E-Fahrzeuge Vertragsentwurf Pfalzwerke

Die Ortsgemeinde Bechhofen hat sich bei den Pfalzwerken um die Schaffung der Einrichtung einer öffentlichen Ladeinfrastruktur für Elektrofahrzeuge beworben. Die Pfalzwerke hat diese Bewerbung angenommen und möchte eine solche Ladestation für zwei PKW-Stellplätze auf der öffentlichen Parkfläche des Dorfzentrums einrichten.

Der Ortsgemeinderat stimmt dem Abschluss des vorliegenden Gestattungsvertrages mit der Pfalzwerke AG, Ludwigshafen, zu, wenn folgende Modifikationen aufgenommen werden:

An Festen der Ortsgemeinde, z.B. Dorffest oder Weihnachtsmarkt, stehen die Ladestationen nicht zur Verfügung, ein gesonderter Antrag ist entbehrlich. Für die Ortsgemeinde entstehen keine Kosten (Kostenneutralität).

3. Ausbau der Lambsborner Straße (K65); Umlegungsverfahren

Die Ortsgemeinde strebt gemeinsam mit dem LBM Kaiserslautern den Ausbau der Lambsborner Straße (K 65) an. Für die vorgesehene neue Fahrbahntrasse und die seitlichen Gehwege ist an mehreren Anwesen Grunderwerb zugunsten der Ortsgemeinde bzw. dem Landkreis erforderlich. Der LBM schlägt die Abwicklung dieser Eigentumsübergänge im vereinfachten Umlegungsverfahren vor.

Die Ortsgemeinde Bechhofen beschließt die Durchführung eines vereinfachten Umlegungsverfahrens. Der Flächenausgleichswert für Grunderwerb bzw. Grund-veräußerung wird für die o. g. Maßnahme auf 22,50 € bei angrenzenden Wohnbauflächen und auf 7,50 € bei angrenzendem Grünland festgesetzt.

4. Unterhaltung von Gemeindestraßen; Auftragsvergabe Rissesaniierung

Die Ortsgemeinde Bechhofen hat ihr Interesse an der im Jahr 2019 durchgeführten Preisabfrage zur Rissesaniierung bekundet. Das günstigste Angebot hat die Firma BST, Bad Schönborn abgegeben.

Auf der am 04.04.2019 durchgeführten Ortsbegehung mit der Firma und der Bauabteilung wurden die Straßenzüge „Lindenstraße“ mit Seitenstraßen, „Eichenweg“, „Tannenweg“, „Mühlstraße“, „Umlandstraße“, „Schillerstraße“, „Goethestraße“, „Beethovenstraße“ und „Hochstraße“ zur Saniierung festgelegt.

Die Ortsgemeinde erteilt der Firma BST, Bad Schönborn den Auftrag zur Rissesaniierung in den o. g. Gemeindestraßen. Die Abrechnung erfolgt nach Abschluss der Maßnahme nach tatsächlich entstandenen Aufwand.

5. Einbau von Akustikdecken in der Kindertagesstätte; Auftragsvergaben

Das Büro Lothar Burger, Homburg, hat den Einbau von Akustikdecken in der Kindertagesstätte geplant und die Ausschreibungsunterlagen erstellt. Die beschränkte Ausschreibung der Arbeiten nach VOB wurde durch die Verwaltung eingeleitet. Ausgeschrieben wurden die Gewerke Trockenbauarbeiten und Elektroarbeiten. Submissionstermin ist der 21.05.2019. Die Arbeiten sollen in den Sommerferien der Kindertagesstätte im Juli 2019 zur Ausführung kommen.

Wegen der anstehenden Kommunalwahlen wird empfohlen, den Ortsbürgermeister zu ermächtigen, die Auftragsvergabe im Benehmen mit den Beigeordneten vorzunehmen.

Der Ortsgemeinderat spricht sich dafür aus, dass der neu zu konstituierende Ortsgemeinderat sich dieser Thematik annehmen soll, insbesondere unter Berücksichtigung möglicher Umbaumaßnahmen im Bestand der Kindertagesstätte.

6. Ausbau der Kirrberger Straße; Information

Der Vorsitzende verweist auf die stattgefundenen Bauausschusssitzungen.

Der Ortsgemeinderat bittet mit dem LBM zu klären, welche Variante der Optimierung umgesetzt werden soll und wie die Kostenverteilung vorgesehen ist.

Nichtöffentlich

7. Grundstücksangelegenheit

Der Ortsgemeinderat beschließt in einer Grundstücksangelegenheit.

8. Bauangelegenheit

Der Ortsgemeinderat beschließt in einer Grundstücksangelegenheit.

9. Personalangelegenheiten

Der Ortsgemeinderat beschließt in Personalangelegenheiten.

Bekanntmachung

Am **Dienstag, den 28.05.2019**, findet um **19.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus in Bechhofen eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt. Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen. Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Einbau von Akustikdecken in der Kindertagesstätte; Auftragsvergaben

Bechhofen, 10.05.2019

gez. Sefrin, Ortsbürgermeister

Sprechstunde des Bezirksbeamten

Der Bezirksbeamte der Polizeiinspektion Zweibrücken, Herr POK Gab, hält am

Dienstag, den 28.05.2019, von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus eine Sprechstunde ab. POK Gab ist erster Ansprechpartner für alle polizeilichen Angelegenheiten der Bürgerinnen und Bürger in der Verbandsgemeinde. Hierzu ergeht herzliche Einladung.



CONTWIG

Ortsbürgermeister Karl-Heinz Bärmann

Tel. Rathaus 06332/5701, privat 06332/50895

Sprechstunden: dienstags 18.00 - 19.00 Uhr und freitags 14.30 - 16.00 Uhr

Bekanntmachung

Ausbau der Fasaneriestraße

hier: Parkverbot wegen Kampfmittelsondierung und Beginn der Vollsperrung

Die Ortsgemeinde Contwig strebt den Ausbau der Fasaneriestraße an. Die bauausführende Firma A. und B. Staab, Schmitzhausen hat den **Baubeginn auf Montag, den 27.05.2019** festgesetzt. Der Ausbau erfolgt in kurzen Abschnitten, beginnend am Ende der Fasaneriestraße. Der jeweilige Ausbaubereich ist ab diesem Zeitpunkt für die Dauer der Baumaßnahme grundsätzlich für den Fahrzeugverkehr **voll gesperrt**.

Parkverbot:

Um die Sicherheit aller Teilnehmer auf der Baustelle zu gewährleisten, wird am **Dienstag, den 28.05.2019** und **Mittwoch, den 29.05.2019** die gesetzlich vorgeschriebene Kampfmittelsondierung **in der gesamten Straße** durchgeführt. Hierfür ist es erforderlich das Baufeld und die Randbereiche von metallischen Gegenständen frei zu halten. **Die Anwohner werden gebeten an diesem Tag ihre Fahrzeuge nicht in der Straße oder auf den Gehwegen zu parken.**

Die betroffene Bevölkerung wird um Verständnis gebeten. Die Ortsgemeinde wird bei Änderungen des Zeitablaufes oder dgl. weiter informieren.

Contwig, 09.05.2019

gez. Bärmann, Ortsbürgermeister

Bekanntmachung einer Fundsache

Fundgegenstand: Trekking-Fahrad

Fundort: Contwig, Truppacher Str. / Ecke Kirschwiese

Fundtag: 08.04.2019

Der Fundgegenstand kann gegen Glaubhaftmachung der Eigentumsansprüche bei der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Zimmer 115, abgeholt werden.

Zweibrücken, 14.05.2019

Verbandsgemeindeverwaltung

Zweibrücken-Land

- Fundbüro -



DELLFELD

Ortsbürgermeisterin Doris Schindler

Tel. privat 06336/1395, Tel. Bürgerhaus 06336/6101

Sprechstunde: nach Vereinbarung



DIETRICHINGEN

Ortsbürgermeisterin Andrea Henner

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06338/993055



GROSSBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Dieter Glahn

Tel. 06337/6778, mobil 0172/6426772

E-Mail: dieter-glahn@t-online.de

www.grossbundenbach.de



KLEINBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Karl Bißbort

Tel. 06337/721



GROSSSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeister Volker Schmitt

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06339/7327, E-Mail: Schmitt.Volker@gmx.de

www.Grosssteinhausen.de



KLEINSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeisterin Martina Wagner

Tel. 06339/1373, E-Mail: wo-ma-wagner@t-online.de

Bürgersprechstunde nach telefonischer Vereinbarung



HORNBACH

Stadtbürgermeister Reinhold Hohn

Tel. 06338/92110, Sprechstunden Mo. bis Fr.

08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

n. tel. Absprache • www.klosterstadt-hornbach.de

Bericht

über die Sitzung des Stadtrates Hornbach vom 7. Mai 2019

1. Vereinfachte Änderung 3 zum Bebauungsplan „Mühlacker, 1. Änderung“

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 18.02.2019 die Aufstellung einer Änderung des Bebauungsplanes Mühlacker in der Fassung der 1. Änderung vom 15.02.2002 für den Bereich des Grundstückes Plan-Nr. 1338/3 beschlossen.

Die Änderung wird im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB abgewickelt (Vereinfachte Änderung 3).

Zur Beteiligung der betroffenen Öffentlichkeit wurde den Eigentümern der benachbarten Grundstücke Gelegenheit zur Stellungnahme innerhalb angemessener Frist gegeben. Weiterhin wurde den berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange Gelegenheit zur Stellungnahme innerhalb angemessener Frist gegeben.

1.1 Abwägung von Stellungnahmen

Im Rahmen der Beteiligung der betroffenen Öffentlichkeit sind keine Stellungnahmen eingegangen.

Auch bei der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange wurden keine Anregungen oder Bedenken vorgetragen. Sofern die Stadt an der Planung festhält, sind im Rahmen der Abwägung keine Beschlüsse zu fassen.

1.2 Satzungsbeschluss

Der Stadtrat beschließt, den im Entwurf vorliegenden Bebauungsplan mit der Bezeichnung „Vereinfachte Änderung 2 zum Bebauungsplan Mühlacker, 1. Änderung“ gemäß § 10 BauGB als Satzung.

2. Sanierung Oberes Stadttor; Beauftragung weiterer Leistungen der Tragwerksplanung

Das Büro BORAPA, Kaiserslautern, hatte im vergangenen Jahr ein Gutachten zur Standsicherheit des Stadttores vorgelegt. Danach ist zwar eine Standsicherheit gerade noch gegeben, es sind jedoch dringend Sanierungsmaßnahmen durchzuführen.

Die Stadt hat bereits das Büro Meckler, Kaiserslautern, mit der Planung dieser Maßnahmen beauftragt. Die Sanierungsmaßnahmen sind vor einem Ausbau der Ortsdurchfahrt, die aktuell durch den LBM geplant wird, abzuwickeln.

Der Stadtrat stimmt der Beauftragung des Büros BORAPA, Kaiserslautern, mit den angebotenen Leistungen der Tragwerksplanung zu.

Nichtöffentlich

3. Grundstücksangelegenheiten

Der Stadtrat beschließt den Ankauf bzw. Verkauf von Grundstücken sowie diverse Unterhaltungsmaßnahmen an städtischen Grundstücken.



KÄSHOFEN

Ortsbürgermeister Klaus-Martin Weber

Tel. 06337/6083

Mobil 0173/6511757

Ortsbürgermeister nicht im Dienst

Ortsbürgermeister Klaus-Martin Weber befindet sich in der Zeit vom 16.05.2019 bis einschl. 24.05.2019 und vom 27.05.2019 bis einschl. 07.06.2019 nicht im Dienst.

Die Vertretung übernimmt der 1. Ortsbeigeordnete, Herr Egon Gilbert.

Nachbarschaftshilfe

Nachbarschaftshilfe 0176-29811120;

montags in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr telefonische Vermittlung von ehrenamtlicher Hilfe

Sperrung des Wirtschaftswegs „Auf der Buchhecke“

Die Ortsgemeinde Kleinsteinhausen strebt die Erschließung des Neubaugebiets „An der Buchhecke“ an. Die bauausführende Firma A. und B. Staab, Schmitzhausen hat mitgeteilt, dass mit den Tiefbauarbeiten voraussichtlich am **03.06.2019** begonnen wird.

Der Wirtschaftsweg „Auf der Buchhecke“ in der Verlängerung der Buchheckenstraße ist daher voraussichtlich bis Ende 2019 nicht befahrbar, sodass es während der Bauphase zu Einschränkungen der Grundstückseinfahrten kommen kann.

Die betroffene Bevölkerung wird um Verständnis gebeten. Die Ortsgemeinde wird bei Änderungen des Zeitablaufes oder dgl. weiter informieren.

Kleinsteinhausen, 20.05.2019

gez. Wagner, Ortsbürgermeisterin

Bekanntmachung

Vollzug des Baugesetzbuchs (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23.09.2004 (BGBl. I S. 2414), zuletzt geändert durch Gesetz vom 20.07.2017 (BGBl. I S. 2808).

Bebauungsplan „Auf der Buchhecke“;

Inkrafttreten des Bebauungsplanes

Der Ortsgemeinderat Kleinsteinhausen hat am 11.03.2019 den Bebauungsplan „Auf der Buchhecke“ gemäß § 10 BauGB als Satzung beschlossen. Ziel und Zweck der Planung ist die Ausweisung eines Baugebietes für Wohnbebauung.

Die Änderung erfolgte gemäß § 13a und § 13b BauGB im beschleunigten Verfahren. Gemäß § 13 BauGB wird von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht gemäß § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Abs. 4 BauGB abgesehen.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes umfasst die Grundstücke Plan-Nr. 2200,2201, 2202 sowie Teile des Grundstückes Plan-Nr. 2204/2 (Buchheckenstraße) der Gemarkung Kleinsteinhausen. Der Geltungsbereich ist auf der beigefügten Lageskizze dargestellt.

Der Bebauungsplan „Auf der Buchhecke“ tritt mit dieser Bekanntmachung gemäß § 10 Abs. 3 BauGB in Kraft.

Der Bebauungsplan mit Begründung wird bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken, Bauabteilung, ab dem Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung zu jedermanns Einsicht bereitgehalten. Er kann während der allgemeinen Dienststunden eingesehen werden. Auf Verlangen wird über den Inhalt des Bebauungsplanes Auskunft gegeben. Gemäß § 44 BauGB ist auf die fristgerechte Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche hinzuweisen. Desgleichen ist gem. §§ 214 und 215 BauGB auf die Voraussetzungen zur Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften oder von Mängeln der Abwägung sowie deren Rechtsfolgen aufmerksam zu machen. Nachfolgend wird der Wortlaut dieser Vorschriften abgedruckt:

„§ 44

Entschädigungspflichtige,

Fälligkeit und Erlöschen der Entschädigungsansprüche

(1) Zur Entschädigung ist der Begünstigte verpflichtet, wenn er mit der Festsetzung zu seinen Gunsten einverstanden ist. Ist ein Begünstigter nicht bestimmt oder liegt sein Einverständnis nicht vor, ist die Gemeinde zur Entschädigung verpflichtet. Erfüllt der Begünstigte seine Verpflichtung nicht, ist dem Eigentümer gegenüber auch die Gemeinde verpflichtet; der Begünstigte hat der Gemeinde Ersatz zu leisten.

(2) Dient die Festsetzung der Beseitigung oder Minderung von Auswirkungen, die von der Nutzung eines Grundstücks ausgehen, ist der Eigentümer zur Entschädigung verpflichtet, wenn er mit der Festsetzung einverstanden war. Ist der Eigentümer auf Grund anderer gesetzlicher Vorschriften verpflichtet, Auswirkungen, die von der Nutzung

seines Grundstücks ausgehen, zu beseitigen oder zu mindern, ist er auch ohne Einverständnis zur Entschädigung verpflichtet, soweit er durch die Festsetzung Aufwendungen erspart. Erfüllt der Eigentümer seine Verpflichtungen nicht, gilt Absatz 1 Satz 3 entsprechend. Die Gemeinde soll den Eigentümer anhören, bevor sie Festsetzungen trifft, die zu einer Entschädigung nach Satz 1 oder 2 führen können.

(3) Der Entschädigungsberechtigte kann Entschädigung verlangen, wenn die in den §§ 39 bis 42 bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind. Er kann die Fälligkeit des Anspruchs dadurch herbeiführen, dass er die Leistung der Entschädigung schriftlich bei dem Entschädigungspflichtigen beantragt. Entschädigungsleistungen in Geld sind ab Fälligkeit mit 2 vom Hundert über dem Basiszinssatz nach § 247 des Bürgerlichen Gesetzbuchs jährlich zu verzinsen. Ist Entschädigung durch Übernahme des Grundstücks zu leisten, findet auf die Verzinsung § 99 Abs. 3 Anwendung.

(4) Ein Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die in Absatz 3 Satz 1 bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

(5) In der Bekanntmachung nach § 10 Abs. 3 ist auf die Vorschriften des Absatzes 3 Satz 1 und 2 sowie des Absatzes 4 hinzuweisen.

§ 214

Beachtlichkeit der Verletzung von Vorschriften über die Aufstellung des Flächennutzungsplans und der Satzungen; ergänzendes Verfahren

(1) Eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften dieses Gesetzbuchs ist für die Rechtswirksamkeit des Flächennutzungsplans und der Satzungen nach diesem Gesetzbuch nur beachtlich, wenn

1. entgegen § 2 Absatz 3 die von der Planung berührten Belange, die der Gemeinde bekannt waren oder hätten bekannt sein müssen, in wesentlichen Punkten nicht zutreffend ermittelt oder bewertet worden sind und wenn der Mangel offensichtlich und auf das Ergebnis des Verfahrens von Einfluss gewesen ist;
2. die Vorschriften über die Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung nach § 3 Absatz 2, § 4 Absatz 2, § 4a Absatz 3, Absatz 4 Satz 1 und Absatz 5 Satz 2, nach § 13 Absatz 2 Satz 1 Nummer 2 und 3, auch in Verbindung mit § 13a Absatz 2 Nummer 1 und § 13b, nach § 22 Absatz 9 Satz 2, § 34 Absatz 6 Satz 1 sowie § 35 Absatz 6 Satz 5 verletzt worden sind; dabei ist unbeachtlich, wenn
 - a) bei Anwendung der Vorschriften einzelne Personen, Behörden oder sonstige Träger öffentlicher Belange nicht beteiligt worden sind, die entsprechenden Belange jedoch unerheblich waren oder in der Entscheidung berücksichtigt worden sind,
 - b) einzelne Angaben dazu, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, gefehlt haben,
 - c) (weggefallen)
 - d) bei Vorliegen eines wichtigen Grundes nach § 3 Absatz 2 Satz 1 nicht für die Dauer einer angemessenen längeren Frist ausgelegt worden ist und die Begründung für die Annahme des Nichtvorliegens eines wichtigen Grundes nachvollziehbar ist,
 - e) bei Anwendung des § 4a Absatz 4 Satz 1 der Inhalt der Bekanntmachung und die auszulegenden Unterlagen zwar in das Internet eingestellt, aber nicht über das zentrale Internetportal des Landes zugänglich sind,
 - f) bei Anwendung des § 13 Absatz 3 Satz 2 die Angabe darüber, dass von einer Umweltprüfung abgesehen wird, unterlassen wurde oder
 - g) bei Anwendung des § 4a Absatz 3 Satz 4 oder des § 13, auch in Verbindung mit § 13a Absatz 2 Nummer 1 und § 13b, die Voraussetzungen für die Durchführung der Beteiligung nach diesen Vorschriften verkannt worden sind;
3. die Vorschriften über die Begründung des Flächennutzungsplans und der Satzungen sowie ihrer Entwürfe nach §§ 2a, 3 Absatz 2, § 5 Absatz 1 Satz 2 Halbsatz 2 und Absatz 5, § 9 Absatz 8 und § 22 Absatz 10 verletzt worden sind; dabei ist unbeachtlich, wenn die Begründung des Flächennutzungsplans oder der Satzung oder ihr Entwurf unvollständig ist; abweichend von Halbsatz 2 ist eine Verletzung von Vorschriften in Bezug auf den Umweltbericht unbeachtlich, wenn die Begründung hierzu nur in unwesentlichen Punkten unvollständig ist;
4. ein Beschluss der Gemeinde über den Flächennutzungsplan oder die Satzung nicht gefasst, eine Genehmigung nicht erteilt oder der mit der Bekanntmachung des Flächennutzungsplans oder der Satzung verfolgte Hinweiszweck nicht erreicht worden ist.

Soweit in den Fällen des Satzes 1 Nummer 3 die Begründung in wesentlichen Punkten unvollständig ist, hat die Gemeinde auf Verlangen Auskunft zu erteilen, wenn ein berechtigtes Interesse dargelegt wird.

(2) Für die Rechtswirksamkeit der Bauleitpläne ist auch unbeachtlich, wenn

1. die Anforderungen an die Aufstellung eines selbständigen Bebauungsplans (§ 8 Absatz 2 Satz 2) oder an die in § 8 Absatz 4 bezeichneten dringenden Gründe für die Aufstellung eines vorzeitigen Bebauungsplans nicht richtig beurteilt worden sind;

2. § 8 Absatz 2 Satz 1 hinsichtlich des Entwickelns des Bebauungsplans aus dem Flächennutzungsplan verletzt worden ist, ohne dass hierbei die sich aus dem Flächennutzungsplan ergebende geordnete städtebauliche Entwicklung beeinträchtigt worden ist;
3. der Bebauungsplan aus einem Flächennutzungsplan entwickelt worden ist, dessen Unwirksamkeit sich wegen Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften einschließlich des § 6 nach Bekanntmachung des Bebauungsplans herausstellt;
4. im Parallelverfahren gegen § 8 Absatz 3 verstoßen worden ist, ohne dass die geordnete städtebauliche Entwicklung beeinträchtigt worden ist.

(2a) Für Bebauungspläne, die im beschleunigten Verfahren nach § 13a, auch in Verbindung mit § 13b, aufgestellt worden sind, gilt ergänzend zu den Absätzen 1 und 2 Folgendes:

1. (weggefallen)
 2. Das Unterbleiben der Hinweise nach § 13a Absatz 3 ist für die Rechtswirksamkeit des Bebauungsplans unbeachtlich.
 3. Beruht die Feststellung, dass eine Umweltprüfung unterbleiben soll, auf einer Vorprüfung des Einzelfalls nach § 13a Absatz 1 Satz 2 Nummer 2, gilt die Vorprüfung als ordnungsgemäß durchgeführt, wenn sie entsprechend den Vorgaben von § 13a Absatz 1 Satz 2 Nummer 2 durchgeführt worden ist und ihr Ergebnis nachvollziehbar ist; dabei ist unbeachtlich, wenn einzelne Behörden oder sonstige Träger öffentlicher Belange nicht beteiligt worden sind; andernfalls besteht ein für die Rechtswirksamkeit des Bebauungsplans beachtlicher Mangel.
 4. Die Beurteilung, dass der Ausschlussgrund nach § 13a Absatz 1 Satz 4 nicht vorliegt, gilt als zutreffend, wenn das Ergebnis nachvollziehbar ist und durch den Bebauungsplan nicht die Zulässigkeit von Vorhaben nach Spalte 1 der Anlage 1 zum Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung begründet wird; andernfalls besteht ein für die Rechtswirksamkeit des Bebauungsplans beachtlicher Mangel.
- (3) Für die Abwägung ist die Sach- und Rechtslage im Zeitpunkt der Beschlussfassung über den Flächennutzungsplan oder die Satzung maßgebend. Mängel, die Gegenstand der Regelung in Absatz 1 Satz 1 Nummer 1 sind, können nicht als Mängel der Abwägung geltend gemacht werden; im Übrigen sind Mängel im Abwägungsvorgang nur erheblich, wenn sie offensichtlich und auf das Abwägungsergebnis von Einfluss gewesen sind.
- (4) Der Flächennutzungsplan oder die Satzung können durch ein ergänzendes Verfahren zur Behebung von Fehlern auch rückwirkend in Kraft gesetzt werden.

§ 215

Frist für die Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften

(1) Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Absatz 1 Satz 1 Nummer 1 bis 3 beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Absatz 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Absatz 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Flächennutzungsplans oder der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Absatz 2a beachtlich sind.

(2) Bei Inkraftsetzung des Flächennutzungsplans oder der Satzung ist auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften sowie auf die Rechtsfolgen hinzuweisen.

Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 24 Abs. 6 Gemeindeordnung (GemO) Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund der Gemeindeordnung zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

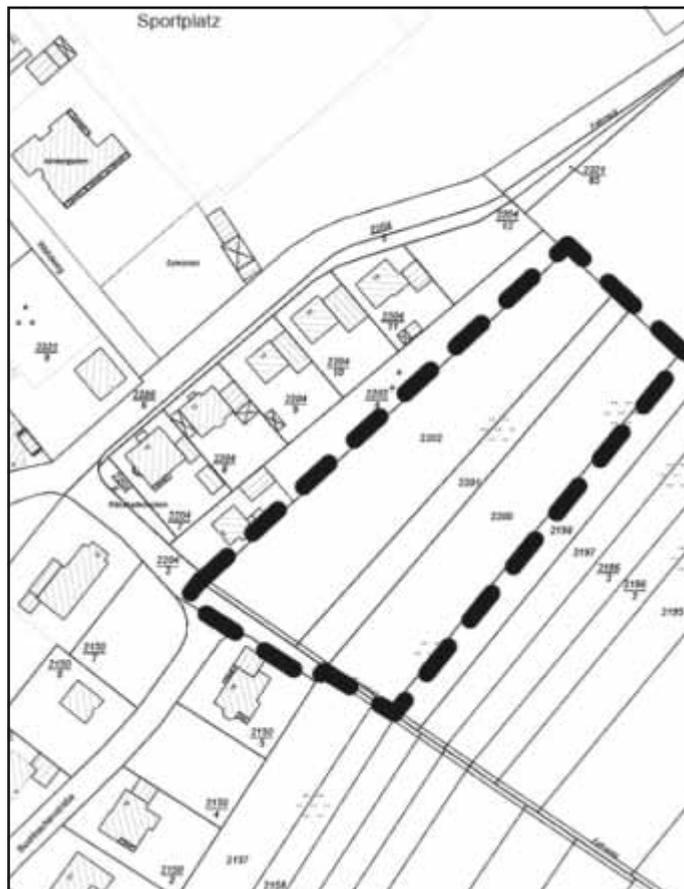
1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind oder
2. vor Ablauf der in § 24 Abs. 6 Satz 1 GemO genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet, oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Ortsgemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach § 24 Abs. 6 Satz 2 Nr. 2 GemO geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in § 24 Abs. 6 Satz 1 GemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Kleinsteinhausen, den 20.05.2019

gez. Martina Wagner, Ortsbürgermeisterin

Anlage: Lageskizze



NICHTAMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

Kath. Kirchengemeinde Heilige Elisabeth

Gottesdienste

Sa., 25.05.2019

08.30 Uhr Nardini-Klinikum: Heilige Messe

18.00 Uhr St. Peter: Vorabendgottesdienst

So., 26.05.2019

08.30 Uhr Nardini-Klinikum: Heilige Messe

09.00 Uhr St. Pirmin: Amt

10.30 Uhr Hl. Kreuz: Amt

16.30 Uhr Hl. Kreuz: Gottesdienst in polnischer Sprache

Impulsvortrag „Erfolgreich gründen – Rechtsfehler als Jungunternehmer vermeiden“

Wo liegen die Haftungsprobleme unterschiedlicher Unternehmens- und Gesellschaftsformen? Was gibt es beim Datenschutz zu beachten? Wie vermeide ich Marken- und Urheberrechtsverletzungen? Welche sozialversicherungsrechtlichen Unterschiede bringt der Status als Selbständiger mit sich?

Im Rahmen der Veranstaltungsreihe Erfolgreich gründen findet am **Donnerstag, 06.06.2019 von 18:30 bis 20:30 Uhr** im Frühstückswagon des Restaurants Altes Bahnhöf'l, An der Reichenbach 6, 66994 Dahn der Impulsvortrag Rechtsfehler als Jungunternehmer vermeiden statt.

Rechtsanwalt Marco Weimer (Thomas Maier & Partner, Dahn) gibt in seinem rund 90-minütigen Vortrag wichtige Praxistipps für die Unternehmensgründung und deren rechtliche Ausgestaltung. Es soll ein Bewusstsein für mögliche Fallstricke geschaffen werden, um grobe Fehler zu vermeiden und besser einzuschätzen zu können, wann eine rechtliche Beratung von Nöten ist.

Der Vortrag richtet sich sowohl an Jungunternehmer als auch Gründer. Interessierte können kostenlos teilnehmen und können sich bis Montag, 03.06.2019 mit dem Formular www.wfg-suedwestpfalz.de/rechtsfehler19 online anmelden.

Alterskameraden der Feuerwehr

Einladung

Zu unserer Mitgliederversammlung am Sonntag, dem **26. Mai 2019**, um **9:30 Uhr** im Feuerwehrhaus in Contwig ergeht an alle Mitglieder der Alterskameraden herzliche Einladung. Wir freuen uns über Eure zahlreiche Teilnahme. Die Tagesordnung wird zu Beginn der Versammlung bekannt gegeben.

Ausflug mit dem Bus

Am Freitag, dem 07. Juni 2019 fahren wir nach Karlsruhe zur Besichtigung der Firma Rosenbauer, vormals Metz. Die Firma baut Feuerwehrfahrzeuge und hat die Firma Metz übernommen und baut dort vorwiegend Drehleitern.

Die Teilnehmerzahl an diesem Ausflug ist aus organisatorischen Gründen begrenzt. Die zur Verfügung stehenden Plätze werden nach der Reihenfolge der Anmeldungen vergeben. Näheres wird in der Mitgliederversammlung am 26. Mai bekannt gegeben.

Anmeldungen für die Fahrt nach Karlsruhe bei Karl Heinz Stauch, Contwig, **Tel. Nr.: 06332-5732**

Die Vorstandschaft

Gemeinsamer Beratertag der ISB und der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz

Die gemeinsamen Beratertage, der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz (WFG) mit der Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz (ISB) im vergangenen Jahr, stießen bei den südwestpfälzischen Gründern und Unternehmern auf große Resonanz.

Aus diesem Grund findet am **Mittwoch, den 05.06.2019, zwischen 10:00 und 16:30 Uhr eine Neuauflage des Beratertags in den Räumen der WFG Südwestpfalz**, Unterer Sommerwaldweg 40-42, Pirmasens statt.

Das Angebot der ISB-Fachleute richtet sich unter anderem an Existenzgründer und Unternehmen mit Betriebsstätten in der Südwestpfalz, welche die Finanzierung eines Vorhabens durch Einbeziehen öffentlicher Mittel optimieren wollen.



MAUSCHBACH

Ortsbürgermeister Bernhard Krippleben

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/1607, mobil: 0170/8111395



RIEDELBERG

Ortsbürgermeister Peter Lethen

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/1286, mobil: 0174/8382728

E-Mail: lethen-mail@t-online.de

www.riedelberg.com

Bürgersprechstunde des Gemeinderates:

am letzten Donnerstag im Monat,
19.30 Uhr - 20.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus.



ROSENKOPF

Ortsbürgermeister Jürgen Plagemann

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06372/8030205, mobil: 0173/3803319



WALSHAUSEN

Ortsbürgermeister Gunther Veith

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7269, www.derwalshausen.de



WIESBACH

Ortsbürgermeister Emil Mayer

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06337/736, E-Mail: emil-mayer@myquix.de
www.wiesbach-pfalz.de

Jetzt auf meinwittich.de anmelden!

In den individuellen Gesprächen geht es um verschiedenste Finanzierungsmöglichkeiten: von Gründungsvorhaben über Betriebsübernahmen und Beteiligungen bis zu Wachstums- und Festigungsinvestitionen bestehender Unternehmen. Die Auswahl der Berater ist zudem nicht auf ISB-Produkte begrenzt. Es werden auch Unterstützungsangebote darüber hinaus angesprochen.

Interessierte nehmen kostenlos am ISB/WFG-Beratertag teil. Termine sollen vorab unter 06331 809 139 telefonisch abgestimmt werden. Die Anmeldungen selbst erfolgt unter www.wfg-suedwestpfalz.de/isb-wfg-beratertag online.

Fahrradübergabe



Am 16. Mai durfte ich Herrn Klaus Schuld, dem Gewinner des 1. Preises unserer Tombola der Grenzland-Radwanderung sein Fahrrad übergeben. Wir wünschen ihm damit viel Freude und allzeit gute Fahrt.

Ihr
Jürgen Gundacker

Rosenkönigin gesucht

Die Amtszeit der amtierenden Rosenkönigin Dina Beckmann wird im Laufe des Jahres 2019 enden. Bei vielen regionalen und überregionalen Einsätzen hat sie die Stadt Zweibrücken in hervorragender und sehr charmanter Art und Weise repräsentiert. Für diese bedeutungsvolle und schöne Aufgabe suchen die Mitglieder des „Arbeitskreises Rosenkönigin“, die Stadt Zweibrücken, der Verkehrsverein Zweibrücken e.V., der Gemeinsamhandel Zweibrücken e.V. sowie die Oskar-Scheerer-Stiftung nun eine würdige Nachfolgerin.

Die Bewerberinnen sollten mindestens 18 Jahre alt und eigenständig mobil unterwegs sein können. Durch selbstbewusstes Auftreten sollen sie in der Lage sein, die Rosenstadt Zweibrücken bei regionalen und überregionalen Einsätzen sowie bei Rundfunk- und gegebenenfalls Fernsehterminen zu repräsentieren.

Interessentinnen für das Amt der Rosenkönigin senden ihre Bewerbung bitte bis zum 25.05.2019 an das Kultur- und Verkehrsamt, Maxstraße 1, 66482 Zweibrücken. Weitere Auskünfte und Informationen sind unter der Telefonnummer 06332/871-472 erhältlich.



ALTHORNBACH

Prot. Kirchengemeinde Althornbach

Sonntag, 26. Mai 2019

11.15 Uhr Gottesdienst, Matthiaskirche Althornbach, Pfr. D. Seel
Alle weiteren Termine unter Hornbach und Jugend nachlesen.

TC Althornbach

Heimspiele

Sa., 25.05.2019

13:30 Uhr A-Klasse TCA Damen 50 SG SW Speyer/Dudenhofen 1

Sa., 25.05.2019

13:30 Uhr B-Klasse TCA Herren 40 SG WB Zweibrücken/Rieschweiler 1

So., 26.05.2019

10:00 Uhr Verbandsliga TCA Damen 1 Andernacher TC 1

10:00 Uhr Pfalzliga TCA Herren 1 TSG TA Landau-Godramstein 1

Alle Spieltermine sind auch auf der Vereinshomepage www.tc-althornbach.de einzusehen.

Gäste und Fans des TC Althornbach sind herzlich willkommen.

Einladung zum Feierabendbier

am Freitag, 24.05.2019, ab 17 Uhr

am ehemaligen Schützenhaus Althornbach,

mit unserem Bürgermeisterkandidat Bernd Kipp

und den Kandidaten und Kandidatinnen für unseren
Gemeinderat!

- Gerne würden wir Euch zu einer Wurst und einem Getränk einladen!
- Spenden sind willkommen, die der Dorfgugend Althornbach zugutekommen!
- Kids können sich auf dem angrenzenden Spielplatz austoben!

Auf Euer Kommen freut sich die UWG!



BATTWEILER

Prot. Kirchengemeinde Battweiler

Gottesdienst

Sonntag, 26.05.2019

09.00 Uhr, Kirche Battweiler



BECHHOFEN

Pfarrei Hl. Bruder Konrad, Gemeinde St. Michael, Bechhofen

Donnerstag, 23.05.

Bechhofen 17.30 Uhr Eucharistische Anbetung

Bechhofen 18.00 Uhr Rosenkranzgebet

Martinshöhe 19.00 Uhr hl. Messe; *anschl. Maiandacht*

Samstag, 25.05.

Martinshöhe 8.00 Uhr Eucharistische Anbetung *mit Beichtgelegenheit*

Martinshöhe 9.00 Uhr hl. Messe

Bechhofen 18.30 Uhr Vorabendmesse

Reifenberg 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 26.05.2019

Knopp 09.00 Uhr hl. Messe

Martinshöhe 10.30 Uhr Amt für die Pfarrei

Bechhofen 18.00 Uhr Maiandacht

Martinshöhe 18.00 Uhr Maiandacht

Dienstag, 28.05.2019

Bechhofen 19.00 Uhr **Bittamt**; *anschl. Maiandacht*

Mittwoch, 29.05.2019

Martinshöhe 18.30 Uhr Bittprozession (Treff am Denkmal) *anschl. Vor-*

abendmesse zum Hochfest Christi Himmelfahrt

Donnerstag, 30.05.2019 - Christi Himmelfahrt (Hochfest)

Reifenberg 09.00 Uhr Hochamt

Bechhofen 10.30 Uhr Hochamt

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.matinshoehe@bistum-speyer.de

Homepage: www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Montag von 15.00-17.30 Uhr; Dienstag bis Donnerstag von 9-12Uhr

Pfr. Stankiewicz: Tel. 06333/6891996,

eMail: dariusz.stankiewicz@bistum-speyer.de

Diakon Dully: Tel. 0151/14879582,

eMail: steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101,

eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Frühschoppen: So. ab 10.00 Uhr im Pfarrheim, bzw. nach dem Gottesdienst

Kirchenchor: Chorprobe jeden Dienstag um 19.30 Uhr bzw. nach der Abendmesse im Pfarrheim

Gruppenstunde der 6- bis 14-jährigen jeweils von 16.00-17.30 Uhr

Jugendtreff ab 13 Jahren jeweils von 18.00-20.00 Uhr

Im Gruppenraum Pfarrheim Martinshöhe am: 24.05. / 07.06. / 21.06. / Sommerferien

Prot. Kirchengemeinde Bechhofen

Sonntag, 26.05.

10.00 Uhr - Gottesdienst

Montag, 27.05.

18.50 Uhr - Gitarrenkurs E

20.00 Uhr - Flötenkreis in Lambsborn

Dienstag, 28.05.

17.00 Uhr - Kinderkreis Kirchenspatzen

Donnerstag, 30.05.

10.00 Uhr - Regionaler Himmelfahrtsgottesdienst - Simultankirche Vogelbach

Protestantisches Pfarramt, Hauptstraße 48, 66894 Lambsborn

Das Pfarramt ist jederzeit telefonisch zu erreichen unter 06372-1451

Bürozeiten: Di. 9:30-11:30 / Fr. 13:30-15:00

eMail: pfarramt.lambsborn@kabelmail.de

TuS Eintracht Bechhofen 1912 e.V.

Die nächsten Heimspiele in Bechhofen:

Aktive

Sonntag, 26.05.2019

13:15 Uhr: SG Bechhofen/Lambsborn Res. - SV Nanz-Dietschweiler Res.

15:00 Uhr: SG Bechhofen/Lambsborn - SV Nanz-Dietschweiler II



Ortsverband Bechhofen

V a t e r t a g auf dem Dorfplatz

Die **CDU Bechhofen** veranstaltet wieder ihr traditionelles Vatertagsfest.

Wir freuen uns auf viele Besucher am

**Donnerstag, 30. Mai 2019
ab 11.00 Uhr**



Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt.

Gute Laune und schönes Wetter erwarten wir von unseren Besuchern.



Freiwilligendienst an der Grundschule

Ab August 2019 bietet die Grundschule Bechhofen eine Stelle im Freiwilligendienst an. „Bei uns bekommen engagierte Menschen die Möglichkeit in ein pädagogisches Umfeld reinzuschmecken um erste berufliche Erfahrungen zu sammeln“, informiert die Schulleiterin Susanne Euschen. Das Angebot richtet sich an junge Menschen ab 18 Jahren, die als Freiwillige Lehrer/innen in ihrer pädagogischen Arbeit unterstützen, den Bereich der Ganztagschule umfassend kennen lernen und erste Erfahrungen in einem pädagogischen Berufsfeld sammeln möchten. Voraussetzungen sind das Interesse daran, Schulkinder zu begleiten und zu fördern, eine positive Einstellung zur Schule sowie Freude an der Zusammenarbeit im Team. Die Grundschule arbeitet mit verschiedenen Trägern (DRK, Der Paritätische, Internationaler Bund, Landes-sportbund Rheinland-Pfalz) zusammen. Während ihres Dienstes sind die Freiwilligen sozial- und krankensichert, sie erhalten Taschen- und Verpflegungsgeld, einen Wohnzuschuss und haben Anspruch auf Urlaub. In Bildungsseminaren tauschen sie sich über ihre Erfahrungen in den Einsatzstellen aus und besprechen für sie wichtige Themen. Interessiert? Dann nehmen Sie Kontakt mit uns auf. Wir freuen uns auf Sie!

Grundschule Bechhofen, Frau Susanne Euschen, Schulstr. 8, 66894 Bechhofen, Tel.: 06372/8156; gs-bechhofen@vgzwland.de

Ev. Krankenpflegeverein Bechhofen e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am Sonntag den **02.06.2019** findet um **14 Uhr 30** im **Gemeindesaal der evangelischen Kirche** in Bechhofen die Jahreshauptversammlung statt.

Folgende Tagesordnungspunkte sind vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Geschäftsbericht für 2018
4. Kassenbericht 2018
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Neuwahlen
7. Verschiedenes

Um ein zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

Achtung Wichtig!!!

Im Anschluss an die Mitgliederversammlung, so ab 15.00 Uhr, referiert Hr. Ibisch, von der Sozialstation in Battweiler, zu den Themen Patientenverfügung, Betreuungsverfügung und Vorsorgevollmacht.

Zu diesem Vortrag von Herrn Ibisch sind **alle** eingeladen, die Interesse an diesen Themen haben.



CONTWIG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Laurentius Contwig

Samstag, 25.05.2019

14.00 Uhr: Tauffeier

Sonntag, 26.05.2019

10.30 Uhr: Amt für die Gemeinde (Kpl. Schmitt)

17.00 Uhr: Abschluss der Maiandachten der kfd mit Erstkommunionkindern, anschließend Grillfest und Maibowle

Dienstag, 28.05.2019

19.00 Uhr: Amt für Pfr. Josef Lenert mit Bittprozession

20.00 Uhr: Kirchenchor Singstunde

Mittwoch, 29.05.2019

10.30 Uhr: Hl. Messe in Haus Sarepta

Donnerstag, 30.05.2019 Christi Himmelfahrt

10.30 Uhr: Amt für die Gemeinde (Pfr. Müller)

Freitag, 31.05.2019

19.00 Uhr: Stiffamt für Josef und Katharina Semar sowie Elisabeth und Alois Bärmann

Kath. Kirchengemeinde

Maria Königin der Engel Stambach

Samstag, 25.05.2019

Kein Gottesdienst

Mittwoch, 29.05.2019

18.30 Uhr: Vorabendmesse zu Christi Himmelfahrt - Amt für die Gemeinde (Kpl. Schmitt)

Freitag, 31.05.2019

20.00 Uhr: Kirchenchor Singstunde

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7,

66497 Contwig, Tel.:06332/5716, Fax.:06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Pfarramt Contwig

26.05.19

09.00 Uhr Stambach Predigtgottesdienst

10.00 Uhr Contwig

Pfarrerin Gundacker

Rogate

Folgende Ansprechpartner stehen Ihnen zur Verfügung:

Prot. Pfarramt Contwig:

Frau Pfrin. Silke Gundacker

Tel. 06332/5757, Fax 06332/569205

Prot. Kindergarten Contwig:

Tel. 06332/5425

Kirchendienerin Contwig:

Frau Rita Hinz, Dörrenbachstr. 6,

66497 Contwig, Tel. 06332/568835

für die Kirchengemeinde Stambach:

Frau Gerlinde Barth, Tel. 06336/993198.

Tennisclub Contwig

Spiele des Vereins

Sa. 25.05.2019

09.00 Uhr Gemischt TC Contwig 1 –
U12 TC Grün-Weiss Frankenthal 2

09.00 Uhr Jungen U15 SG Contwig/Rieschweiler 1 –
TC Mackenbach 2

13.30 Uhr Herren 40 TC Contwig 1 - TC Dudenhofen 2

So. 26.05.2019

10.00 Uhr Herren 30 TC 78 Schönenberg-Kübelberg 1 –
TC Contwig 1

Mi. 29.05.2019

15.00 Uhr Herren 60 TC Contwig 1 –
SG Ruchheim/Lambsheim/Limburgerhof 1

SV Palatia Contwig 1920 e.V.

Spiele am Wochenende

Freitag, den 24.05.2019

18:30 Uhr (C-Jugend) SV Rodenbach –
SG Contwig/Zweibrücken I

Samstag, den 25.5.2019

11:00 Uhr (C-Jugend) SG Contwig/Ixheim I“ –
SG Rieschweiler/Knopp II

Sonntag, 26.05.2019

13:00 Uhr (F-Jugend) TuS/DJK Pirmasens –
SG Contwig/Zweibrücken I

13:00 Uhr (B-Klasse) SV Palatia Contwig II –
SV RW Höhmühlbach

15:00 Uhr (A-Klasse) TuS Massweiler - SV Palatia Contwig

DLRG Og CONTWIG e.V.

Ausschreibung Schwimmkurs

Die DLRG Ortsgruppe Contwig e.V. bietet in diesem Sommer einen Schwimmkurs für Kinder ab 6 Jahren an.

Kursstart: **Samstag 15. Juni 2019**, Informationsveranstaltung für angemeldete Teilnehmer (Uhrzeit wird noch bekannt gegeben)

Der Schwimmkurs besteht aus 13 ÜE (Übungseinheiten). Eine ÜE hat je nach Auskühlung der Kinder eine Dauer von ca. 30 Minuten.

Die ÜE finden nach Absprache im Freibad Contwig bei einer Außentemperatur von mindestens 20 °C statt.

Ort: Warmfreibad Contwig

Vorraussetzungen: Mindestalter 6 Jahre

Anmeldeschluss ist der **1. Juni 2019**

Sollten bis zum Anmeldeschluss weniger als 4 Anmeldungen vorliegen, behalten wir uns die Absage des Lehrgangs vor.

Verbindliche Anmeldung ausschließlich über unserer Homepage www.contwig.dlrg.de.

Ausschreibung Rettungsschwimmkurs

Die DLRG Ortsgruppe Contwig e.V. bietet in diesem Sommer einen Kurs zum Erwerb des Deutschen Rettungsschwimmabzeichens (DRSA) in Bronze und Silber an. Lehrkräfte, Erzieher und Aufsichtspersonen die im Sportunterricht oder bei anderen schulischen Veranstaltungen Schwimmen oder andere Wasseraktivitäten anbieten wollen, müssen den entsprechenden Rettungsschwimmnachweis haben.

Kursstart: **Samstag 15. Juni 2019**

Ort: Warmfreibad Contwig (Praktische Übungen), DLRG Heim Contwig am Freibad (theoretische Ausbildung).

Vorraussetzungen sind sicheres, ausdauerndes Beherrschen der Schwimmarten Brust und Rücken, Gesundheitliche Eignung zum Schwimmen und Tauchen. Der Kurs endet, bei Bestehen, mit der Vergabe des DRSA in Bronze bzw. Silber. Beim Erwerb des DRSA Silber ist ein Erste Hilfe Kurs notwendig.

Anmeldeschluss ist der 1. Juni 2019.

Sollten bis zum Anmeldeschluss weniger als 5 Anmeldungen vorliegen, behalten wir uns die Absage des Lehrgangs vor.

Weitere Informationen und verbindliche Anmeldung finden Sie auf unserer Homepage www.contwig.dlrg.de.



Jubiläum



Zur 60jährigen Jubiläumsfeier der deutschen Waldjugend Contwig laden wir Sie herzlich ein.

Wann: Sonntag, 09.06.2019

Wo: Waldjugendheim Contwig
Ende Schottenbachstraße

Programm: 10:00 Uhr Frühschoppen
11:00 Uhr Redebeiträge
12:00 Uhr Mittagessen
Im Anschluss: Kaffee und Kuchen
Nachmittagsprogramm für Kinder

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Familienfreundliche Preise!

Pfälzerwald-Verein Ortsgruppe Contwig e.V.

Wanderung um Heltersberg

Der Pfälzerwald-Verein Contwig unternimmt **am Sonntag den 26. Mai 2019** eine Wanderung im Raum Heltersberg. Die Wanderstrecke mit einem leichten Anstieg von ca. 600 Meter Länge ist 8,5 km lang und startet in Heltersberg am Friedhof. Nach der Wanderung fahren wir nach Waldfischbach, wo wir zur Schlussrast im Gasthaus „Zum Deutschen Kaiser“ angemeldet sind. Treffpunkt zur Anfahrt mit dem Pkw ist der Marktplatz Contwig um 09:30 Uhr. Es besteht Mitfahrgelegenheit. Gäste sind herzlich willkommen.

Pfälzerwald-Verein Jedermannwanderung

Der Pfälzerwald-Verein lädt zu seiner ersten, vom Hauptverein organisierten Jedermannwanderung in diesem Jahr ein. Unter dem Motto: „Mit den Kreuzen durch die Pfalz“ führt die Tour **am 25. Mai 2019** von Obermoschel nach Rockenhausen. Die Abfahrt mit dem Bus ist in Contwig (Ortsmitte) ist um 7:50 Uhr. Die 15 km lange Wanderung startet um 10:00 Uhr in Obermoschel. Sie führt über Ruine Moschellandsburg immer dem „Weißen Kreuz“ folgend zum Forsthaus Stahlberg, dem Ende der Kurtour (ca. 8 km). Über Reinhardtsberg geht es weiter zur Schlussrast nach Rockenhausen in der Gaststätte „Pfälzer Hof“. Der Fahrpreis beträgt pauschal zehn Euro und wird im Bus erhoben. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Rückfahrt ist für 17.00 Uhr ab Rockenhausen geplant..

DATENSCHUTZ GEHT UNS ALLE AN...

Die DSGVO unterscheidet nicht zwischen öffentlich und nichtöffentlich. Somit gelten grundsätzlich sämtliche Vorschriften der DSGVO auch für Vereine.

Mehr zu diesem Thema auf: blog.wittich.de

Geflügelzuchtverein Stambach
lädt ein zum
Hähnchenessen

**Am Sonntag den
2. Juni 2019**

Ab 11:30 Uhr erwarten unsere Gäste, Freunde und
Gönner über Buchenholz gegrillte Hähnchen.
Außerdem gibt es Wurstsalat und Pommes
- Nachmittags Kaffee und Kuchen -

Im Vereinsheim in Stambach

**Auf ihr kommen freut sich der
Geflügelzuchtverein Stambach**

**Der SC Stambach
lädt ein...**



**...zum Spießbraten
und Grillschinken**

**Donnerstag,
30.05.2019 ab 10 Uhr**



SC Stambach

Spiele des Vereins:

Herren - Meisterschaftsspiel

B-Klasse West ZW/PS

SC Stambach - SSV Höheinöd

Sonntag, den 26.05.2019, 15:00 Uhr

LandFrauenverein Contwig

Ein Nachmittag im Grünen!

Fahrt nach Battweiler **am Donnerstag, 13. Juni 2019.**

Abfahrt 15.00 Uhr in Fahrgemeinschaften um 15.00 Uhr Rathaus Contwig

Wir bitten unbedingt um Anmeldung!

06332/50405 Heidrun Hiller

06332/56364 Susanne Ohlinger



DELLFELD

**Kath. Kirchengemeinde Hl. Cyriakus
Thaleischweiler-Fröschen**

Gemeinde: Mariä Himmelfahrt in Nünschweiler

Gemeinden: St. Margaretha in Thaleischweiler-Fröschen, St. Antonius in Maßweiler, St. Peter in Petersberg, Mariä Himmelfahrt in Nünschweiler

Gottesdienste

Samstag, den 25.05.2019

18.30 Uhr Eucharistiefeier in Petersberg

Sonntag, den 26.05.2019

9.00 Uhr Eucharistiefeier in Maßweiler

10.30 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung
in Nünschweiler

10.30 Uhr Eucharistiefeier mit Taufe
in Thaleischweiler-Fröschen

Dienstag, den 28.05.2019

18.00 Uhr Maiandacht

Mittwoch, den 29.05.2019

18.30 Uhr Eucharistiefeier in Maßweiler

Donnerstag, den 30.05.2019 - Christi Himmelfahrt

9.00 Uhr Eucharistiefeier in Petersberg

10.30 Uhr Eucharistiefeier in Thaleischweiler-Fröschen

Freitag, den 31.05.2019

19.00 Uhr Pfingstnovene

Informationen:

Thaleischweiler-Fröschen: Das **Abendgebet mit Gesängen aus Taizé** ist **am Freitag, den 24.5.** um 19.00 Uhr in der Kirche in Thaleischweiler-Fröschen.

Herzliche Einladung zum **ökumenischen Bibel-Gespräch!**

Gottes Wort hat Kraft! Gemeinsam die Bibel lesen, über den Text sprechen und entdecken, wieviel dieses Buch mit Leben zu tun hat - für jede/n anders. Das Bibel-Gespräch findet statt jeweils freitags um 19:00 Uhr im Pfarrheim St. Margaretha in Thaleischweiler-Fröschen. Nächster Termin 2019: **31.5.**

Projektchor für Fronleichnam: Die gemeinsame Fronleichnamsmesse am 20.6. wird vom Projektchor mit neuen und bekannten Liedern mitgestaltet. Die Chorproben finden statt: **Donnerstag, 13.6., Mittwoch 19.6.** um 19.30 Uhr im Gemeindesaal in Maßweiler.

Diözesanwallfahrt nach Santiago di Compostela - Herbstferien 2019

In den in den Kirchen und im Pfarrbüro ausliegenden Prospekten finden Sie alles, was Sie brauchen. Ein Hinweis zur Anmeldung: Bis spätestens 29.5.2019 müssen alle Anmeldungen beim Pilgerbüro eingegangen sein

Ökumenische Pfingstnovene

Die Apostelgeschichte berichtet: Nach der Himmelfahrt zogen sich die Jünger Jesu und die Frauen in seinem Gefolge in den Abendmahlsaal zurück. Dort blieben sie betend zusammen. Diesem Beispiel der jungen Kirche folgen wir, wenn wir uns an neun Abenden versammeln. Gemeinsam beten wir um das Kommen des Heiligen Geistes: Auf jeden von uns, auf unsere Gemeinden, auf die ganze Kirche. Gottes Geist lasse uns eins werden - mit ihm und untereinander. Der Heilige Geist und die Einheit der Kirche, Pfingsten und die Ökumene sind untrennbar miteinander verbunden. Die Termine und Orte der Pfingstnovenen (ca. 30 min) sind:

Fr 31.5. - Nünschweiler

Sa 1.6. - Thaleischweiler-Fröschen

So 2.6. - Maßweiler

Mo 3.6. - Petersberg

Di 4.6. - Thaleischweiler-Fröschen

Mi 5.6. - Maßweiler

Do 6.6. - Petersberg

Fr 7.6. - Nünschweiler

Sa 8.6. - Thaleischweiler-Fröschen

Beginn: jeweils um 19.00 Uhr.

Kontakte:**Pfarrbüro Thaleischweiler-Fröschen:**

Frau Gudrun Zink, Frau Jennifer Schäfer
Dienstag u. Donnerstag 9.00 Uhr - 12.00 Uhr,
Donnerstag 16.00 Uhr - 18.00 Uhr

E-Mail: pfarramt.thaleischweiler-froschen@bistum-speyer.de

Tel. 06334/1283, Fax: 06334/983526,
Handy Pfarrer (für Notfälle): 0171/7593557
E-Mail: manfred.leiner@bistum-speyer.de

Pfarrbüro Petersberg:

Gemeindereferentin Frau Egle Rudyte-Kimmle
Donnerstag von 16.30 Uhr - 18.30 Uhr

E-Mail: egle.rudyte-kimmle@bistum-speyer.de

Tel. 06334/2111 - 0151/14879853

Katholische öffentliche Bücherei Maßweiler:

Donnerstag von 16.30 Uhr - 18.00 Uhr
Sonntag von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Prot. Kirchengemeinde Dellfeld**Samstag, den 25.05.2019**

9.00 bis 13.00 Uhr 1. Regionaler Konfirmandentag der „Kooperationszone West“ im Prot. Gemeindehaus in Winzeln

Sonntag, den 26.05.2019

9.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe

Montag, den 27.05.2019

19.00 Uhr Vortreffen der Jubiläumskonfirmanden im Prot. Gemeindehaus, Vordergasse 16

Donnerstag, den 30.05.2019 (Christi Himmelfahrt)

10.30 Uhr Zentraler Regionaler Gottesdienst der „Kooperation West“ in der Prot. Kirche Winzeln, anschließend Mittagessen und Kaffeetafel. Pfarrerin A. Rheinheimer ist über die Telefonnummer 06336-321 zu erreichen.

**DIETRICHINGEN****Prot. Kirchengemeinde
Hornbach-Brenschelbach**

Alle Termine bitte unter nichtamtlich Hornbach und Jugend nachlesen!

**GROSSBUNDENBACH****Prot. Kirchengemeinde Großbundenbach****Sonntag, 26.05.2019**

09:15 Uhr Gottesdienst in Mörsbach, Dreifaltigkeitskirche

Mittwoch, 29.05.2019

09:30 Uhr Frauenfrühstück in Mörsbach
Picknick an der Dreifaltigkeitskirche Mörsbach.
Herr Viktor Kraft wird uns mit seinem Akkordeon musikalisch begleiten. Bei schönem Wetter frühstücken wir unter der Kastanie vor der Kirche. Ist es kalt und regnerisch findet das Ganze in der Kirche statt. Kontakt: Birgit Dressler, Tel.: 06337 8850; Inge Hasse, Tel: 06337 1366

Donnerstag, 30.05.2019, Christi Himmelfahrt

10:00 Uhr Zentraler Gottesdienst auf dem Feuerwehrfest Krähenberg

Samstag, 01.06.2019

10:00 Uhr Kindergottesdienst in Großbundenbach, Jugendheim

Sonntag, 02.06.2019

09:15 Uhr Gottesdienst in Großbundenbach, Martinskirche

Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter 06337/314.

E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de.

**GROSSSTEINHAUSEN****Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig****Kath. Kirchengemeinde St. Cyriakus
Großsteinhausen****Sonntag, 26.05.2019**

Kein Gottesdienst

Montag, 27.05.2019

20.15 Uhr Kirchenchor Singstunde

Donnerstag, 30.05.2019 Christi Himmelfahrt

9.00 Uhr Amt für die Gemeinde (Kpl. Schmitt)

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.:06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de. Homepage: www.Pfarrei-contwig.de.

**Prot. Kirchengemeinde
Großsteinhausen-Bottenbach**

Die Kirchengemeinde lädt ein zu den Gottesdiensten:

Samstag, 25.05.

18:00 Uhr Bottenbach

19:00 Uhr Großsteinhausen

Weiter Termine: Jeden Donnerstag ist Chorprobe um 20:00 Uhr im Gemeindehaus. Wer Lust und Spaß am Singen hat, ist herzlich willkommen.

Vertretung

Pfarrerin Krüger befindet sich in Elternzeit. Die Geschäftsführung übernimmt das Pfarramt in Hornbach. 06338-993040. In Trauerfällen erreichen Sie Pfarrerin Suse Günther 06338-994974. Patenbescheinigungen/An- und Abmeldungen für Trauungen oder ähnliches, erhalten sie weiterhin im Pfarramt. Bitte senden Sie eine Mail an pfarramt.grosssteinhausen@evkirchepfalz.de und haben Sie bitte ein wenig Geduld.

**HORNBACH****Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig****Sonntag, 26.05.2019**

10.30 Uhr Amt für die Gemeinde (Pfr. Poete)

Donnerstag, 30.05.2019 Christi Himmelfahrt

9.00 Uhr Amt für die Gemeinde (Pfr. Müller)

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.:06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de. Homepage: www.Pfarrei-contwig.de.

**Prot. Kirchengemeinde
Hornbach-Brenschelbach**

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden. **Email:** pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Freitag, 24. Mai

09.00 Uhr Frauenfitness, Jugendheim Hornbach

Sonntag, 26. Mai

10.00 Uhr Gottesdienst, Klosterkirche Hornbach, Pfr. D. Seel

Mittwoch, 29. Mai

09.00 Uhr Schwung für den Alltag, Jugendheim Hornbach

20.00 Uhr Bibel- und Gebetskreis,, Jugendheim Hornbach

Donnerstag, 30. Mai - Christi Himmelfahrt

10.00 Uhr Gottesdienst, Klosterkirche Hornbach, Pfr. D. Seel

Freitag, 31. Mai

09.00 Uhr Frauenfitness, Jugendheim Hornbach

18.00 Uhr Benefizkonzert Jakob Seel (Violoncello) und Daniel Seel (Klavier), Klosterkirche Hornbach (Eintritt ist frei - Spenden erbeten)

ASV Hornbach

Der Angelsportverein Hornbach freut sich wieder alle Angelsportfreunde zum Gemeinschaftsfischen, am **26.05.** am Becherbach Weiher, einladen zu können. Geangelt wird von 7:00-11:00 Uhr.



KÄSHOFEN

Obst- und Gartenbauverein 1979 Käshofen e.V.

Am **25. Mai 2019** veranstalten wir unsere diesjährige Kräuterwanderung, unter fachkundiger Leitung von Kräuterhexe Renate Schütz. Treffpunkt um 13:00 Uhr am Wasserhaus. Wir freuen uns auf rege Beteiligung.

VATERTAGSFEST AN DER

SCHLAGBERGHÜTTE IN KÄSHOFEN AM 30.05.

KALTE GETRÄNKE/HEISSE SPEISEN

AB 8 UHR - 10 UHR MÄNNERFRÜHSTÜCK
- EIER-SCHINKEN, BOHNEN MIT SPECK
- WUST U. WECK, KAFFEE

AB 11 UHR - LIVE MUSIK
AB 12 UHR - MITTAGESSEN JÄGERHACKBRATEN
ROTE U. WEISSE WILDBRATWÜRSTE
JÄGERBURGER



Veranstalter: Sickingen Landklub e.V.



KLEINSTEINHAUSEN

Förderkreis Dorfgemeinschaft Kleinsteinhausen e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Mittwoch 12.06.2015 um 20:00 Uhr ins Sitzungszimmer im DGH Kleinsteinhausen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Dorffest
3. Verschiedenes

Über Ihr Kommen würde ich mich sehr freuen.

Arbeitseinsatz

Am **Samstag den 1. Juni 2019 ab 9:30 Uhr** findet ein Arbeitseinsatz an der **Waldhütte** statt. Die Hütte muss für die kommenden Feste gesäubert und aufgeräumt werden. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Ich hoffe auf viele Helferinnen und Helfer.

Schwarzen Husaren aus Kleinsteinhausen

Schwarze Husaren auf der Suche nach neuen Mitgliedern

Die Schwarzen Husaren aus Kleinsteinhausen veranstalten am **25.05.19** einen Tag der offenen Tür. Gezeigt werden alle Instrumente des Vereins, die man auch gerne ausprobieren darf. Herzlich Willkommen sind aber nicht nur neue Musiker, die ein Instrument erlernen möchten, sondern auch alle Musiker, die Lust daran hätten, ihr bereits erlerntes Instrument wieder (im Verein) zu spielen. Gerne sind auch alle anderen willkommen, die sich eine kleine Probestunde anhören möchten. Die Schwarzen Husaren, die aus Musikern von 13-88 Jahren bestehen, freuen sich auf Familienzuwachs aller Altersklassen.

Wann: 25.05.2019 von 14.00 - 17.00 Uhr

Wo: Dorfgemeinschaftshaus Kleinsteinhausen

Schauen Sie doch mal vorbei!

Die Schwarzen Husaren freuen sich auf Ihr Kommen.

LandFrauenverein Kleinsteinhausen

Herzliche Einladung zum Kochkurs

„Leichte Sommerküche - schnelle Küche mit maximal fünf regionalen Zutaten“

Termin: Mittwoch, den **05.06.2019**, 19:00 Uhr - DGH

Referent: Herr Bernhard Wacker

TN-Beitrag: Mitglieder 3,00 € / Gäste 5,00 €

Bitte Gedeck und Trinkglas mitbringen.

Gäste sind wie immer herzlich willkommen.

Anmeldungen bis 31.05. bei Ute Doniat, Tel. 06339/1242.



Der FCK sagt: Danke!

Liebe Sportfreunde, Faschingsakteure, Gönner, Helfer und Mitglieder des FCK,

wir haben in diesem Jahr bei unseren zahlreichen abgehaltenen Festlichkeiten, Arbeitseinsätzen und natürlich auch bei den wiederkehrenden Aufgaben im Tagesgeschäft bereits einiges zusammen gemeistert.

Anlässlich möchte ich mich im Namen des FCK für eure Unterstützung über das ganze Jahr - egal in welcher Form - bei euch allen aufs Herzlichste bedanken!

Als Dankeschön für eure Vereinstreue, eure geleisteten Tätigkeiten und Helferstunden möchten wir euch gerne zum Vereinsfest ins Sportheim einladen.

Als Termin haben wir uns Samstag, den 15.06.2019 ausgesucht. Wir beginnen ab 16 Uhr.

Um uns die Planung der Veranstaltung etwas zu erleichtern, bitten wir euch um eine kurze Voranmeldung. Diese kann wieder bei unserer Schriftführerin, Jennifer Zinnecker vorgenommen werden!

Tel.: 0163 / 19 11 982 (bitte erst ab 18 Uhr)

Wir freuen uns auf euer Kommen und ein paar schöne Stunden!

Alexander Pfeifer

Alexander Pfeifer



RIEDELBERG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde Unbefleckte Empfängnis Mariä Riedelberg

Samstag, 25.05.2019

18.30 Uhr: **Vorabendmesse** - Amt als Jgd. für Alfons Berger, Katharina und Julius Berger (Pfr. Schanne)

Montag, 27.05.2019

20.00 Uhr: Kirchenchor Singstunde (DGH)

Dienstag, 28.05.2019

19.00 Uhr: Bittamt mit Bittprozession

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.:06332/5716, Fax.:06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de. Homepage: www.Pfarrei-contwig.de.



Land Frauen Riedelberg

Mitgliederversammlung und Abschluss unserer Saison 2018/2019

Am Freitag, den 7. Juni 2019 um 19.30 Uhr findet im Dorfgemeinschaftshaus unsere jährliche Mitgliederversammlung statt.

Dazu laden wir alle Mitglieder herzlich ein.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Tätigkeitsbericht
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüferinnen
5. Entlastung des Vorstandes
6. Neuwahlen Vorstand und Kassenprüferinnen
7. Wünsche und Anträge
8. Verschiedenes
9. Ehrungen (Gründungsmitglieder 45 Jahre, 20 und 25 jährige Mitgliedschaft)

Anträge sind bei den Vereinsvorsitzenden spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung schriftlich einzureichen.

Für unser neues Veranstaltungsprogramm 2019/2020 nehmen wir gerne noch Ideen, Wünsche und Anregungen für neue Kurse und Unternehmungen entgegen.

Anschließend geselliges Beisammensein mit kleinem Imbiss.

Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

LandFrauen Riedelberg
Die Vereinsvorsitzenden



WIESBACH

Pfarrei Hl. Bruder Konrad

Gemeinde Mariä Himmelfahrt, Wiesbach Mit Großbundenbach, Kleinbundenbach und Käshofen

Samstag, 25.05.

Bechhofen 18.30 Uhr Vorabendmesse
Reifenberg 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 26.05.

Knopp 9.00 Uhr hl. Messe
Martinshöhe 10.30 Uhr Amt für die Pfarrei
Bechhofen 18.00 Uhr Maiandacht
Martinshöhe 18.00 Uhr Maiandacht

Mittwoch, 29.05.

Martinshöhe 18.30 Uhr Bittprozession (Treff am Denkmal) anschl.
Vorabendmesse zum **Hochfest Christi Himmelfahrt**

Donnerstag, 30.05. - Christi Himmelfahrt (Hochfest)

Reifenberg 9.00 Uhr **Hochamt**
Bechhofen 10.30 Uhr **Hochamt**

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.matinshoehe@bistum-speyer.de /

Homepage : www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Montag von 15-17.30Uhr;

Dienstag bis Donnerstag von 9-12 Uhr

Pfr. Stankiewicz: Tel. 06333/6891996,

eMail : dariusz.stankiewicz@bistum-speyer.de

Diakon Dully: Tel. 015/14879582,

eMail : steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101,

eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Kath. Kirchchor: Chorprobe donnerstags um 19.30 Uhr

Bücherausleihe: mittwochs von 17-19 Uhr im Pfarrheim

Pfarrheimvermietung Wiesbach: Fam. Sann, Tel. 06337 9958647

Prot. Kirchengemeinde Wiesbach

Sonntag, 26.05.2019

10:30 Uhr Gottesdienst in Wiesbach,
Dietrich Bonhoefferkirche

Donnerstag, 30.05.2019

10:00 Uhr Zentraler Gottesdienst auf dem Feuerwehrfest
Krähenberg

Samstag, 01.06.2019

10:00 Uhr Kindergottesdienst in Großbundenbach,
Jugendheim

Sonntag, 02.06.2019

10:30 Uhr Gottesdienst in Wiesbach,
Dietrich Bonhoefferkirche

Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter 06337/314.

E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de.



WALSHAUSEN

Kath. Kirchengemeinde Hl. Cyriakus Thaleischweiler-Fröschen

Gemeinde: Mariä Himmelfahrt in Nünschweiler
Bitte weiteren Text unter nichtamtlich Dellfeld nachlesen.



AUFGEPASST!

Jetzt auf meinwittich.de anmelden und
Bürgerreporter werden.

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:
amtlicher Teil: Jürgen Gundacker, Bürgermeister
redaktioneller Teil: Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land
66482 Zweibrücken, Landauer Str. 18-20
Thomas Bles, Produktionsleiter

Anzeigen:
Reklamationen Vertrieb: Tel. 06502 9147-335, -336, -713, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Impressum

Erscheinungsweise: wöchentlich
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag





GStB

Gemeinde- und Städtebund
Rheinland-Pfalz

-Anzeige-

Europawahlkampagne Make Europe Yourope

 Europäische Bewegung Deutschland
  GStB
Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz



**Belgien, Luxemburg, Frankreich –
in Rheinland-Pfalz bestimmt grenz-
überschreitendes Leben und Arbeiten
den Alltag vieler Menschen. Bestimme
Du, wie die Rahmenbedingungen hier-
zu sind.**

Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz

MAKE EUROPE YOUROPE.

Am 26. Mai ist Europawahl. Geh wählen!



Praxis Dr. Hoppenrath

66484 Großsteinhausen,
Buchenweg 13 Tel.: 06339-993006

Wir machen Urlaub vom 27.5.-31.5.

Vertretung: Praxis Thomas Klein, Hornbach
Telefon 06338-314

Rainer Gebhardt

Bestattermeister

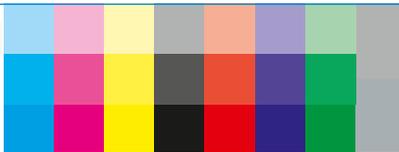


**Sehr gut
in Preis und Leistung**
von Ihnen bewertet
www.bestatter-test.de

Contwig 06332/996024

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen
und gestalten:
anzeigen.wittich.de



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Achtung Vorverlegung!

Wichtige Information.

Wegen **Christi Himmelfahrt** (30. Mai) kommt es zu nachstehenden Veränderungen des Einsendeschlusses für die Kalenderwoche **22/2019**:

Anzeigenschluss für private und gewerbliche Anzeigen

wird auf Freitag, 24. Mai 2019, 9.00 Uhr vorgezogen.

Wir danken für Ihr Verständnis und bitten um Beachtung, da zu spät eingesandte Aufträge nicht mehr berücksichtigt werden können!

Ihr Team der
LINUS WITTICH Medien KG,
Standort Föhren.




Bestattungen Sattler & Ecker

...damit der letzte Weg in liebevoller Erinnerung bleibt!

Telefon: 06332 - 800 850

Hofenfelstr. 253 • 66482 Zweibrücken • www.sattler-ecker.de

Das Bestattungshaus

würdevoll - zeitgemäß - einfühlsam - bezahlbar

STEIMER & GRUB

www.bestattungen-steimer.de

GmbH



Kennen Sie schon unsere

- kostenlose Vorsorgeberatung
- Möglichkeiten finanzieller Absicherung
- Dienstleistungen nach DIN EN 15017
- Paketpreise
- Homepage mit virtuellem Rundgang

Telefon: 06332 / 8 64 99 22
Zweibrücken 0172 / 68 04 738

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
„Unabhängige Wählergemeinschaft“

Für den Textinhalt politischer Beilagen zeichnet die jeweilige Partei oder Interessengruppe verantwortlich.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der NORMA Lebensmittelfilialbetrieb.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

STELLEN Markt



Weitere
Stellenangebote
online unter:
wittich.de/jobboerse



GRABENLOSE KANALSANIERUNG

fakatec
QUALITY AND INNOVATION FOR PIPES

fakatec - der Spezialist und Partner für die grabenlose Kanalsanierung. Viel Erfahrung, Verlässlichkeit und Fairness zeichnen uns aus - moderne Technik, gute Mitarbeiter und ein kompetentes Management sind unsere Werkzeuge.

Wir expandieren weiter und suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt (m/w/d):

- **KANALSANIERER (m/w/d)**
 - **KANALREINIGER (m/w/d)**
 - **QUEREINSTEIGER (m/w/d)**
- WILLKOMMEN (FKL. ab B)**

WIR BIETEN:

- Ein Unternehmen, in dem der Mensch im Mittelpunkt steht.
- Eine vertrauensvolle und kollegiale Unternehmensstruktur, in der Sie sich wohl fühlen werden.
- Eigenverantwortliches Handeln um unsere dynamische Unternehmensentwicklung mit zu gestalten.
- Ein sehr gutes Einkommen, gute Sozialleistungen.
- Gezielte Entwicklungs- und Fortbildungsmaßnahmen.
- Nach Beendigung der Probezeit von 6 Monaten erhalten Sie eine Antrittsprämie von 2.000,00 Euro.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung,
gerne auch per E-Mail.

fakatec® GmbH · Hauptstraße 175
67714 Waldfischbach-Burgalben
Tel. 06333 2799-10 · info@fakatec.de

www.fakatec.de

Auf Jobsuche?

Mit uns finden Sie
neue Jobangebote in
Ihrer Region!

facebook.com/jobboerseLW

powered by ALPHAJUMP

FRÜHJAHR-
ANGEBOT:
44,- €*

... so starten Sie mit uns durch:

1. Mit dem Smartphone QR-Code scannen oder im Internet-Browser die Adresse: **wittich.de/jobboerse** aufrufen.
2. Im Suchfeld gewünschten Job, Ort oder Unternehmen abfragen.
3. Stellenangebot auswählen.
4. Bewerbungsart wie z.B. Telefon, eMail oder WhatsApp auswählen. (Die Bewerbungsarten stehen als Symbole unter der Anzeige)
5. Abschicken oder Anrufen ... und schon fertig.

Mit einem Klick zum Job



* nähere Informationen erhalten Sie
bei Ihrem Berater

Für Arbeitgeber:

Sie sind auf der Suche nach neuen Mitarbeitern?

Erreichen Sie potentielle Mitarbeiter jetzt noch besser
mit unserer Jobbörse.

Pia Wünschel

Tel. 06343 939265
Mobil 0172 6187882
E-Mail p.wuenschel@wittich-foehren.de

Mit uns erreichen
Sie Menschen!



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

jobboerse@wittich.de, www.wittich.de/jobboerse

Neue Stelle gesucht?

Ein Blick in unseren Stellenmarkt unter
wittich.de/jobboerse bringt Sie weiter!



RAN AN DIE BEILAGEN!

Flyer



Prospekt



Broschüre



Fordern
Sie Ihr
**INDIVIDUELLES
ANGEBOT**
an!

*Egal ob Prospekte, Flyer, Broschüren -
mit uns kommen Sie gut an!*

**Zuverlässige Beilagenverteilung.
Fragen Sie uns einfach!**

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de

Frühsommer im Ferienland Cochem

an der Mosel, im Hunsrück und in der Eifel



Die Orte im Ferienland Cochem freuen sich auf Ihren Besuch!

Fordern Sie unser kostenloses Prospektmaterial mit vielen Freizeittipps, Übernachtungsangeboten und einer Veranstaltungsübersicht für Ihre Urlaubsplanung im Ferienland Cochem an.

Name: _____

Straße: _____

PLZ/Ort: _____

Mail: _____



Möchten Sie über aktuelle Neuigkeiten informiert werden? Gerne senden wir Ihnen unseren regelmäßig erscheinenden Newsletter zu.

Tourist-Information Ferienland Cochem · Endertplatz 1 · 56812 Cochem
Tel.: 02671/6004-0 · Fax: 02671/6004-44 · E-Mail: info@ferienland-cochem.de
www.ferienland-cochem.de & www.cochem.de



Unser Service ...Ihr Vorteil!



- Ladengeschäft
- technischer Service
- individuelle Kundenberatung
- Hardware und Software
- Netzwerklösungen
- PC, Notebook, Drucker
- Betreuung Ihrer EDV-Anlage
- Datensicherheit
- Multimedia
- Zubehör und Verbrauchsmaterial

FM SOFTWARE UND SYSTEME
COMPUTER

FM-COMPUTER · FRANZ MARTERER KG
SPECKGÄRTEN 1 · 66482 ZWEIBRÜCKEN
FON 06332.921100 · FAX 06332.921150

Fordern Sie uns! www.fmcomputer.de

-Anzeige-



Sehr geehrte Damen und Herren,

im Jahr 2009 wurde ich von Ihnen zum ersten Mal in den Kreistag gewählt. In diesem Jahr bitte ich erneut um Ihre Unterstützung.

Kreistag Südwestpfalz
Andreas Peiser
Bankfachwirt

13. Andreas Peiser

SPD

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
Metzgerei Huber.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Grabmale
Treppen
Fensterbänke
Waschtischplatten
Küchenarbeitsplatten
Betonwerkstein
Mauerabdeckungen
Natursteinplatten

Granit u. Marmorwerk

Werner, Michael, Christian
Steinmetzmeister Gd&R

küntzler steine

Gewerbegebiet Moschelmühle
67714 Waldfischbach-Burgalben
Tel. 06333/2819



WITTICH
MEDIENTECHNIK

LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Pia Wünschel

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?
Handy: 0172 6187882

Tel.: 06343 939265 • Fax: 06343 939266
pia.wuenschel@gmx.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



IMMOBILIEN Welt

06502 9147-0

Lehrerin (beamtet) mit 2-jähriger Tochter sucht
ab 1.9.19 langfristig Wohnung in Contwig, Stambach, ZW-Stadtteile zu mieten. 4 ZKB (Wanne), Terrasse u. kl. Garten (Rasen), Stellpl. oder Garage bis 500,- € kalt.
Tel: 0160/2900108 od. 0177/3093893

Mauschbach
Zwei Zimmer, Küche, Bad, Balkon, Kellerraum, 53 qm, möbliert, 280 € zzgl. Nebenkosten 80 €.
Tel. 06338-300

Wohnung in Kleinbundenbach 135 m²
3 Zimmer, Küche, Hausarbeitsraum, Vorratsraum, Bad, Gäste-WC, Garage. **Zu vermieten**
Miete 600.- € + Nebenkosten.
Tel.: 06337 / 6542

Anzeigenannahme: **06502 9147-0**

25% Rabatt

biess
Natursteinimport GmbH
Grabmale & Natursteinwerk

Industriestr. 11
66981 Münchweiler
Individuelle Beratung & Entwurfsgestaltung

Vereinbaren Sie einen Termin!

Tel.: 06395 - 8465

www.warum-ein-grabmal.de



Essen & Trinken



BLOCK HÜTTE DELLFELD

Inh. Karin Bohrer • Telefon (0 63 36) 83 95 19

**Vatertag, 30. Mai 2019 ab 12.00 Uhr
Frische Hähnchen vom Grill**

Wir bedanken uns bei unseren Gästen
für die jahrelange Treue und wünschen Ihnen
für die Zukunft alles Gute.

TRUPPACHER KORNKAMMER

!!! Dort geht man hin !!!

für private Anlässe, sowie für Betriebsfeiern
(40 bis 100 Personen) ist unsere
Traditionell urige Kornkammer,
mit Biergarten in urwüchsiger Atmosphäre, zur
Vermietung verfügbar.

3 Minuten vom Zweibrücker Outletcenter entfernt
*besuchen Sie unsere Homepage

www.truppacherhof.de

Telefon: 06332 5333 Mobil 01577 88 666 84

Anzeige aufgeben: anzeigen@wittich-foehren.de

Für Sie in den Kreistag Südwestpfalz

Wahlvorschlag 2 **CDU**



Markus Pohl

Platz	Name	Stimmzahl
16	Markus Pohl Dipl. Betriebswirt (FH) Hauenstein	XXX
26	Manfred Schary selb. Handwerksmeister Hinterweidenthal	XXX



Manfred Schary



Humanitas

Ihr ambulanter Pflegedienst
Zweibrücken/Pirmasens & Umland
Wir sind immer für Sie da!

- ✓ Hauswirtschaft
- ✓ kostenlose Beratung
- ✓ Körper- und Behandlungspflege

☎ 06332 - 90 60 470

🌐 humanitas-pflege.de

Dr. med. vet. Elisabeth Venzl Tierarztpraxis

Besonders katzenfreundliche Praxis (zertif.),
Verhaltensmedizin (Hund+Katze), Hausbesuche,
eigenes Praxislabor, Röntgen, Sonographie

Landauer Str. 38 in 66497 Contwig-Stambach
Tel. 06336 8328, e-venzl@t-online.de

Feiern Sie mit uns!

Wir feiern mit!

Große NEUERÖFFNUNG

in KAISERSLAUTERN am Donnerstag, 23. Mai 2019, 9.00 Uhr

SCHUH-WELT

...wo Markenschuhe preiswert sind...

KAISERSLAUTERN

Merkurstraße 28 - Telefon 0631-370 92 28960

WALDFISCHBACH-BURGALBEN*

Moschelmühle 2 - Telefon 06333-10 03

Wir laden Sie recht herzlich
zu einem tollen

Einkaufserlebnis ein!



SCHUH-WELT

COMFORT

KAISERSLAUTERN - EISENBAHNSTRASSE 12

TELEFON 0631-89 23 77 60



Verkaufsoffener **SONNTAG**
in KAISERSLAUTERN!
26. Mai 2019
von 13.00 Uhr
bis 18.00 Uhr

*Kein verkaufsoffener Sonntag
in Waldfischbach-Burgalben!

GUTSCHEIN
über **20%**
RABATT

Gültig von 23.05.2019 bis 01.06.2019
ab einem Einkaufswert von 50,- Euro
in den Filialen in Kaiserslautern und
Waldfischbach-Burgalben.
Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten.
siehe Aktionsplan



E- Bikes
Verkauf & Service

Pirmasenser Str. 6
66497 Contwig
Telefon 06332 - 809030

BOSCH eBike Fachhändler

Sven Schuff 
Bankfachwirt (IHK)

Tel. 0631-205-78360
Unionstraße 1
67657 Kaiserslautern
www.cs-finanz-brokerservice.de

Finanzierungsexperte für Immobilienbesitzer:

- Baufinanzierungen mit Nebenkosten
- Umschuldung mit negativer Schufa
- Abwendung der Zwangsversteigerung

Rasentraktoren von

HONDA
Husqvarna
STIHL

ab 1.799,-

Wir reparieren und warten Forst- und Gartengeräte aller namhaften Hersteller. Mit Abhol- und Bring-Service!

66981 Münchweiler/Rodalb
Industriestraße 23
Tel.: 0 63 95/92 25-0
Fax: 0 63 95/92 25-29

UNION BAUZENTRUM HORNBACH
EIN UNTERNEHMEN DER HORNBACH BAUSTOFF UNION.

www.union-bauzentrum.de

Erfolgreich gründen –

Rechtsfehler als Jungunternehmer vermeiden

Einladung zum Impulsvortrag am **Donnerstag, dem 6. Juni 2019**

Referent: Marco Weimer (Thomas Maier & Partner Steuerberater, Rechtsanwalt mbB)

Veranstaltungsort: Frühstückswagon des Restaurants Altes Bahnhöf'l, An der Reichenbach 6, 66994 Dahn

Beginn: 18.30 Uhr
Die Teilnahme an dem Impulsvortrag ist kostenlos. Bitte melden Sie sich über folgenden Link an: www.wfg-suedwestpfalz.de/rechtsfehler19
Anmeldung bis Montag, 3. Juni 2019

Veranstalter: Wirtschaftsförderung der Stadt Zweibrücken und Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz mbH

In Kooperation mit:






Ehrenamtliche verdienen mehr als sie bekommen.

Das Ehrenamt ist das höchste Gut unserer Gemeinden. Mit der Einführung der Ehrenamtskarte sind wir einen kleinen aber wichtigen Schritt in die richtige Richtung gegangen. Speziell unsere Feuerwehr muss technisch wie auch personell bestmöglich aufgestellt sein - denn sie erfüllt eine Pflichtaufgabe für die Verbandsgemeinde und leistet darüber hinaus einen wertvollen Dienst für die Allgemeinheit - unentgeltlich. Hier müssen wir endlich ein Zeichen setzen und unsere Freiwilligen auch monetär belohnen, etwa für die langjährige Zugehörigkeit in der Freiwilligen Feuerwehr.

Bauplätze erschließen

Die Verbandsgemeinde muss die Ortsgemeinden bei der Erschließung von Bau- und Gewerbegebieten unterstützen, wenn der Bedarf dafür vorhanden ist. Wir brauchen junge Familien und frisches Blut in unseren Orten. Dazu nur so können wir ein Aussterben der kleinen Gemeinden verhindern!

Wer Zweibrücken-Land liebt, macht es besser.

Am 26. Mai FDP wählen

Ein klarer Menschenverstand, fernab jeglicher parteipolitischer Spielchen, wird auch in Zukunft unser Maßstab sein.

Engagement, Sachverstand und Ergebnisse, die sich sehen lassen können. Das wollen wir Ihnen auch weiterhin bieten. Schenken Sie uns Ihre Stimme.



-Anzeige-



Jürgen Gundacker

Achim Scherer

Doris Schindler

Jürgen Sauter

Roland Heitmann

Zweibrücken **Zweibrücken** Zweibrücken

HEIZÖL GmbH
Becker

HEIZÖL + DIESEL

☎ 0 63 32 / 90 63 60

eroil

ARAL Aral Markenvertriebspartner
eroil Mineralöl GmbH - Diehl

Heizöl
Kraftstoffe + Schmierstoffe

(0 63 32) **30 46**

Unsere Mannschaft!

CDU

Wahlvorschlag 2
Christlich Demokratische Union **CDU**

1. Bernhard, Björn	
2. Ernst, Margit	
3. Agne, Wolfgang	
4. Freier, Klaus	
5. Fercher, Stefan	
6. Weber, Klaus-Martin	
7. Kaiser, Karin	
8. Leiner, Thomas	
9. Sefrin, Thorsten	
10. Henner, Tobias	
11. Bißbort, Karl	
12. Schmitt, Markus	
13. Sefrin, Bernd	
14. Faber, Nadine	
15. Palm, Roger	
16. Arenth, Dominic	
17. Maske, Daniel	
18. Schneider, Wolfgang	
19. Bernhard, Siegbert	
20. Marterer, Franz	
21. Wagner, Martina	
22. Blinn, Herbert	
23. Brinette, Nadine	
24. Freyer, Erich	
25. Ehrhardt, Lutz	
26. Götzinger, Matthias	
27. Weber, Jannik	
28. Strobel, Christoph	
29. Hemmer, Carina	
30. Schieler, Andreas	
31. Schneider, Heinrich	
32. Henner, Siegfried	